

سَهْمُ الْأَلْفَاظِ

فِي وَهْمِ الْأَلْفَاظِ

لِابْنِ الْجَنَبِيِّ

المتوفى سنة ٩٧١هـ

بِتَحْقِيقِ

الدكتور حاتم صالح الضامن

كلية الآداب - جامعة بغداد

www.attaweel.com

## بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على رسوله العربي المبين .

### مَقَدِّمَةٌ

كانت اللغة العربية - وما زالت - موضع عناية العلماء لأنها لغة القرآن الكريم ، قال تعالى : ﴿ إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ قُرْآنًا عَرَبِيًّا ﴾ (طه ١١٣) ، وقال تعالى : ﴿ لِسَانٍ الَّذِي يُلْحِدُونَ إِلَيْهِ أَعْجَمِي وَهَذَا لِسَانٌ عَرَبِيٌّ مُبِينٌ ﴾ (النحل ١٠٣) .

ولعل من أهم مظاهر العناية بها هو الحرص على سلامتها من الخطأ والدخيل ، لذا فقد انبرى العلماء للذب عن هذه اللغة الشريفة فألفوا كتباً كثيرة كان لها أثر كبير في صيانة اللغة وتنقيتها من اللحن والعامي والدخيل ، فذكرت الخطأ المستعمل والصواب الذي يجب أن يجري به الاستعمال .

وقد أحصى هذه الكتب وعرف بها الأخ الدكتور رمضان عبد التواب في كتابه النفيس (لحن العامة والتطور اللغوي) فأغناني عن ذكرها .

واليوم نقدم كتاباً آخر من كتب التصحيح اللغوي وهو (سهم الألفاظ في وهم الألفاظ) لرضي الدين بن الحنبلي أحد العلماء المشهورين في القرن العاشر الهجري ليأخذ مكانه بين هذه الكتب بعد أن ظل حقة طويلة بعيداً عن أيدي الدارسين . وبعد فاللغة العربية الفصيحة هي عنوان مجد الأمة ورمز وجودها وقوام حياتها ودليل وحدتها .

والحمد لله الذي هدانا وما كنا لنهتدي لولا أن هدانا الله .



## المؤلف

هو رضي الدين محمد بن إبراهيم بن يوسف بن عبد الرحمن المعروف بابن الحنبلي.

ولد سنة ٩٠٨ هـ في حلب، ونشأ بها، وأخذ عن علمائها، ثم حجَّ وقصد دمشق ونهل من علمائها وانتفع به جماعة. ثم عاد إلى حلب واستقر فيها يدرس ويفتي إلى أن توفي سنة ٩٧١ هـ (\*).

وقد استوفى مشايخه في كتابه درر الحبيب فمنهم:

- ١ - الشيخ أحمد بن الحسين الباكزي: أخذ عنه علوم القرآن.
- ٢ - الشهاب الهندي: قرأ عليه كتاب (المطول) وحواشيه للشريف الجرجاني.
- ٣ - محمد بن شعبان الديروطي: قرأ عليه شرح النخبة لابن حجر العسقلاني في مصطلح الحديث وحصل بها على إجازة للإقراء. كما أجازته الديروطي برواية صحيح مسلم والبخاري عنه.

---

(\*) ينظر عن ابن الحنبلي:

- الكواكب السائرة ٤٢/٣.
- كشف الظنون: في مواضع مختلفة.
- ريحانة الألبا ١/١٦٩.
- شذرات الذهب ٨/٣٦٥.
- هدية العارفين ٢/٢٤٨.
- أعلام النبلاء بتاريخ حلب الشهباء ٦/٥٩.
- الأعلام ٦/١٩٣.
- معجم المؤلفين ٧/٢٢٣.
- جهود ابن الحنبلي اللغوية.
- مقدمة نور الإنسان لابن الحنبلي.
- مقدمة بحر العوام فيما أصاب فيه العوام.

- ٤ - محمد الخناجري : قرأ عليه كتاب (نزهة الألباب في علم الحساب) للمكناسي .
- ٥ - موسى بن الحسين الرسولي : قرأ عليه البلاغة .
- ٦ - ولي الدين الشرواني : قرأ عليه متن الجفمييني في الهيئة .
- ٧ - البرهان إبراهيم العبادي : قرأ عليه عدة فنون إلى أن أجاز له جميع ما يجوز له عنه .
- ٨ - عبد اللطيف الجامي : لقنه الذكر، وأجاز له تلقين الذكر .
- ٩ - علي بن محمد الحصكفي الموصلي : أخذ عنه القواعد الصرفية والنحوية والعروضية والمنطقية .
- ١٠ - جار الله محمد بن عبد العزيز بن فهد المكي : أخذ عنه كتابه (التحفة اللطيفة في أنباء المسجد الحرام والكعبة الشريفة) وأجاز له روايته .
- ١١ - السيد عيسى الصفوي : قرأ عليه تفسيره على سورة عمّ إلى آخر القرآن .
- ١٢ - موسى بن حسن الكردي : قرأ عليه علم البلاغة .
- ١٣ - عبد الرحمن بن فخر النساء : قرأ عليه الفقه وشرح الجاربردي على الشافية أمّا تلاميذه فكثيرون ، وقد ترجم لقسم منهم في كتابه درر الحجب ، فمنهم على سبيل المثال لا الحصر :

- ١ - أحمد بن الملا (المنلا) : وقد لازمه عشرين سنة وكتب كثيراً من مؤلفاته .
  - ٢ - محمد بن محمد أبو الثناء المشتهر بابن البيلوني .
  - ٣ - زين العابدين نعمة الله إبراهيم المشتهر بعبادي جلبي .
  - ٤ - محمد بن قاسم شمس الدين المشتهر بابن المنقار .
  - ٥ - محمد بن مسعود بن محمد الشيرازي .
  - ٦ - مصطفى بن أحمد الكفوي .
  - ٧ - محمد بن أبي اليمن محمد الغزي .
  - ٨ - محمد بن عمر بن عيسى بن موسى .
  - ٩ - محمد بن علي الحصكفي الحلبي المشهور بملا محمد .
  - ١٠ - محمد بن أحمد بن محمد التبريزي الشافعي .
- وكان ابن الحنبلي عالماً بكل صنوف العلم المعروفة في عصره والناظر إلى عناوين كتبه الآتية يلمس ذلك .
- وكان له كثير من الشعر نثره في كتبه .

آثاره :

أ - المطبوعة :

- ١ - أنوار الحلك على شرح المنار لابن ملك .
- ٢ - بحر العوام فيما أصاب فيه العوام .
- ٣ - درر الحبيب في تاريخ أعيان حلب .
- ٤ - قفو الأثر في صفو علم الأثر .
- ٥ - نور الإنسان في اشتقاق لفظ الإنسان .

ب - المخطوطة :

- ١ - الآثار الرفيعة في مآثر بني ربيعة .
- ٢ - تحفة الأفاضل في صناعة الفاضل .
- ٣ - تذكرة من نسي في الوسط الهندسي .
- ٤ - تروية الظامي في تبرئة الجامي .
- ٥ - جنيات الحساب في علم الحساب .
- ٦ - الجواري المنشآت في الحوارية المنشآت .
- ٦ - حاشية على شرح تصريف العزى للتفتازاني .
- ٧ - حاشية على شرح اللب .
- ٨ - حاشية على شرح لباب العقد .
- ٩ - حدائق أحداق الأزهار ومصابيح أنوار الأنوار .
- ١٠ - الحدائق الأنسية في كشف حقائق الأندلسية .
- ١١ - حوراء الخيام وعذراء ذوي الهيام في رؤية خير الأنام في اليقظة والمنام .
- ١٢ - الدرر الساطعة في الأدوية القاطعة .
- ١٣ - ديوان شعر .
- ١٤ - ربط الشوارد في حلّ الشواهد .
- ١٥ - رسالة تشتمل على جملة ما يهواه السامع لقصد تشنيف السامع .
- ١٦ - رسالة في المتصل والمنفصل . وقد حققها السيد نهاد حسوبي .
- ١٧ - رفع الحجاب عن قواعد الحساب .
- ١٨ - الروائح العودية في المدائح السعودية .

- ١٩ - روضة الأرواح على السراجية .
- ٢٠ - الزبد والضرب في تاريخ حلب .
- ٢١ - سهم الألفاظ في وهم الألفاظ . وهو هذا الكتاب وسيأتي الحديث عنه .
- ٢٢ - سوابغ النوابغ : في شرح نوابغ الكلم للزمخشري ، ويسمى أيضاً : شرح نوابغ الكلم .
- ٢٣ - شقائق الأكم بدقائق الحكم .
- ٢٤ - عقد الخلاص في نقد كلام الخواص . وقد حققه السيد نهاد حسوبي .
- ٢٥ - غمز العين إلى كنز العين .
- ٢٦ - الفوائد السرية في شرح الجزرية .
- ٢٧ - كحل العيون النجل في حل مسألة الكحل . وهي تحت الطبع بتحقيقنا .
- ٢٨ - كنز من حاجي وعمي في الأحاجي والمعمي .
- ٢٩ - مخايل الملاحة في مسائل الفلاحة .
- ٣٠ - مرتع الظبا ومربع الصبا .
- ٣١ - المصابيح ، في الحساب . وهو غير كتاب (مصابيح أرباب الرئاسة ومفاتيح أبواب الكياسة) الذي نُسب إليه . وهو لأبيه كما في درر الحبيب ١ - ١ - ٥٥ وكشف الظنون ١ - ٤٢ وهدية العارفين ١ - ٢٧ . وهو ملخص لكتاب (آداب السياسة) لابن الأثير .

#### ج - كتب أخرى لم نقف عليها بعد :

- ١ - إحكام الأشعار بأحكام الأشعار .
- ٢ - إخبار المستفيد بأخبار خالد بن الوليد .
- ٣ - إعانة العارض في تصحيح واقعات الفرائض .
- ٤ - أنموذج العلوم لذوي البصائر والفهوم .
- ٥ - تأهيل من خطب في ترتيب الصحابة في الخطب .
- ٦ - التعريف على تغليط التطريف في شرح التصريف لابن هلال .
- ٧ - تعليقه على تفسير البيضاوي .
- ٨ - تلميظ الشهد لأهل الحل والعقد .
- ٩ - حاشية على شرح الوقاية لصدر الشريعة .



- ١٠ - الحياض المترعة في وفق الأربعين في الأربعة .
- ١١ - ذبالة السراج على رسالة السراج .
- ١٢ - ذخيرة الممات في القول بتلقين من مات .
- ١٣ - رسالة في عشرين بحثاً في عشرين علماً .
- ١٤ - شرح المقلتين في حكم القلتين .
- ١٥ - الشراب النيلي في ولاية الجيلي .
- ١٦ - شرح إيساغوجي في المنطق .
- ١٧ - شرح حكم ابن عطاء الإسكندري .
- ١٨ - شرح اللباب .
- ١٩ - شرح نزهة النظر في صناعة الغبار .
- ٢٠ - ظل العريش في منع حل البنج والحشيش .
- ٢١ - عدة المحاسب وعمدة المحاسب .
- ٢٢ - العرف الوردي في نصرة الشيخ الهندي .
- ٢٣ - الفتح الجلي على شرح المصباح لسيد علي .
- ٢٤ - فتح العين عن الاسم غير أو عين .
- ٢٥ - الفرع الأثيث في الحديث .
- ٢٦ - القول القاصم للقاسي قاسم .
- ٢٧ - الكنز المظهر في استخراج المضمرة .
- ٢٨ - لب القاصدين .
- ٢٩ - مستوجبة التشرية بتوضيح شرح التصريف .
- ٣٠ - مصباح الدجى في حرف الرجا .
- ٣١ - مطلوب الخاني في السفر السليماني .
- ٣٢ - مغني الحبيب عن مغني اللبيب .
- ٣٣ - المنشور العودي على النظام السعودي .
- ٣٤ - موارد الصفا وفوائد الشفا .
- ٣٥ - نجوم المرید ورجوم المرید .
- ٣٦ - وسيلة المظلوم إلى تحصيل العلوم .

## الكتاب

اسمه :

اسم الكتاب الصحيح هو (سَهْمُ الأَلْحَاظِ فِي وَهْمِ الأَلْفَاظِ) ، كما جاء في عنوان المخطوطة التي كتبها ابن الملاّ تلميذ المؤلف ، وقد أشار ابن الحنبلي نفسه إلى اسم الكتاب إذ قال في المقدمة : وسمّيته (سَهْمُ الأَلْحَاظِ فِي وَهْمِ الأَلْفَاظِ) ، إذ كان صرف هذا السهم إلى طرف هذا الوهم .

وقد حُرِّفَ الاسم في هدية العارفين إلى : (سهام الأَلْحَاظِ فِي وَهْمِ الأَلْفَاظِ) . وحُرِّفَ أيضاً إلى : (سهل الأَلْحَاظِ فِي وَهْمِ الأَلْفَاظِ) في إعلام النبلاء ومقدمتي بحر العوام ودرر الحبيب .

موضوعه :

الكتاب من كتب التصحيح اللغوي لما تلحن فيه العامة ، وهو ذيل لكتاب درة الغواص للحريري كما نصّ على ذلك المؤلف إذ قال بعد أن ذكر درة الغواص : (أحببت أن أذيله تذييلاً ، وأضم إلى استعارته الممكنية مني تخيلاً فشمرت الذيل ، ووضعت بإذن الله تعالى هذا الذيل . . . .) .

وقد أورد المؤلف في هذا الكتاب مئة وثلاثاً وثلاثين لفظة من الألفاظ التي تخطيء العامة في ضبطها أو في معناها ، وأشار إلى صوابها ، معتمداً في ذلك على الكتب والمعجمات .

منهجه :

لم يرتب المؤلف كتابه على حروف لهجاء بل كان يسرد الألفاظ معتمداً في معظمها على الصحاح والقاموس المحيط وكتب أخرى سنشير إليها عند الحديث عن مصادره . وبدأ المؤلف كتابه بالسبحة ثم الأنموذج وانتهى بالحديث عن البداية وعلمته . وكان يذكر اللفظة كما تنطق عند العامة أولاً ثم يشير إلى الصواب ذاكراً الكتب التي

اعتمد عليها في هذا التصحيح أو العلماء من غير ذكر كتبهم. كقوله: (ومن ذلك قولهم: الكتان، لما يتخذ من الخيوط: بكسر الكاف، وإنما هو بفتحها على ما في الصحاح وأدب الكاتب).

وكقوله: (ومن ذلك: الدبس، بالكسر فالسكون، لما يعمل من عصير العنب كالعسل. فقد اقتصر في القاموس على أنه عسل التمر وعسل النحل. وقال المطرزي: الدبس عصير الرطب، فاقصر عليه).

وكان المؤلف يخالف أحياناً ما جاء في القاموس المحيط أو يستدرك عليه، كقوله: (ومن ذلك: اعزاز، بهمزة في أوله، لبلدة قرب حلب. وإنما هو بدونها مع فتح أوله، كطرابلس، بفتح الأول، للبلدتين: التي بالشام والتي بالمغرب، خلافاً لمن قال: إن الشامية أطرابلس، بهمزة في أوله، والمغربية بدونها) وهو الفيروز آبادي.

وكقوله: (ومن ذلك: الدرباس، كقرطاس، لخشبة تجعل بين الباب والجدار لئلا يفتح. فقد اقتصر في القاموس على أنه الأسد والكلب العقور).

مصادره:

اعتمد المؤلف في كتابه على مصادر كثيرة ذكر منها:

- ١ - أدب الكاتب : ابن قتيبة (ت ٢٧٦هـ).
- ٢ - الفاخر : المفضل بن سلمة (ت ٢٩١هـ).
- ٣ - البارع : أبو علي القالي (ت ٣٥٦هـ).
- ٤ - الصحاح : الجوهري (ت ٣٩٣هـ).
- ٥ - المكلم النوابع : الزمخشري (ت ٥٣٨هـ).
- ٦ - المغرب : الجواليقي (ت ٥٤٢هـ).
- ٧ - مطالع الأنوار على صحاح الآثار : ابن قرقول (ت ٥٦٩هـ).
- ٨ - النهاية في غريب الحديث والأثر : ابن الأثير (ت ٦٠٦هـ).
- ٩ - المغرب في ترتيب المغرب : المطرزي (ت ٦٠٦هـ).
- ١٠ - الانفعال : الصغاني (ت ٦٥٠هـ).
- ١١ - التكملة والذيل والصلة : الصغاني.
- ١٢ - التسهيل : ابن مالك ؛ (ت ٦٧٢هـ).

- ١٣ - أنوار التنزيل وأسرار التأويل : البيضاوي (ت ٦٨٥هـ).  
 ١٤ - شرح الدرّة الألفية : الغرناطي (ت ٧١٢-٨هـ).  
 ١٥ - عمدة الحفاظ في تفسير أشرف الألفاظ : ابن السمين (ت ٧٥٦هـ).  
 ١٦ - مغني اللبيب : ابن هشام (ت ٧٦١هـ).  
 ١٧ - شرح المفتاح : التفتازاني (ت ٧٩٣هـ).  
 ١٨ - القاموس المحيط : الفيروز آبادي (ت ٨١٧هـ).  
 ١٩ - التقريب في علم الغريب : ابن خطيب الدهشة (ت ٨٣٤هـ).

ونقل ابن الحنبلي عن ابن السكيت (ت ٢٤٤) وابن الأنباري (ت ٣٢٨هـ) وابن بري (ت ٥٨٢هـ) والنووي (ت ٦٧٦هـ) الجعبري (ت ٧٣٢هـ) وأبي حيان النحوي (ت ٧٤٥هـ) من غير ذكر لأسماء كتبهم.

شواهد:

أما شواهد من الأشعار والأرجاز فقد بلغت ثلاثة وثلاثين بيتاً.

مخطوطة الكتاب:

أصل مخطوطة الكتاب تحتفظ به مكتبة شهيد علي باستانبول تحت رقم ٢٧٤٦ ، ومنه ميكروفيلم في معهد المخطوطات بالقاهرة تحت رقم ١٥١ لغة .  
 ويقع الكتاب في عشر ورقات ضمن مجموع ، يبدأ من ورقة ١٢٦ وينتهي بورقة ١٣٥ . وفي كل صفحة ثمانية عشر سطراً .  
 وجاء في صفحة العنوان : (سهم الأحاظ في وهم الألفاظ . تأليف شيخنا العلامة رضي الدين بن محمد بن الحنبلي الحنفي ، نفع الله تعالى بعلومه) .  
 وقد كتب النسخة تلميذ ابن الحنبلي ، وهو ابن الملاء الذي نقلها من نسخة بخط المؤلف ، وقد كتبت في حياته سنة سبع وستين وتسع مائة ، أي قبل وفاته بأربع سنوات .  
 ولا بد من الإشارة إلى أن كثيراً من الكلمات قد خلت من التنقيط مما زاد في صعوبة التحقيق .

وأخيراً أقدم خالص شكري إلى الأخ الدكتور صبيح التميمي الذي تفضل بتصوير هذه المخطوطة ، وإلى الأخ السيد نهاد حسوبي الذي استنسخ هذه المخطوطة

لأنه اضطلع من قبل بخط ابن الملاء عند تحقيق كتاب ابن الحنبلي (عقد الخلاص) بخط ابن  
الملاء أيضاً، راجياً لهما كل خير.  
والحمد لله أولاً وآخراً إنه نعم المولى ونعم النصير.

حاتم صالح الضامن  
كلية الآداب - جامعة بغداد

\* \* \*



بسم الله الرحمن الرحيم

محمد بن موسى طاب ثراه من علماء صاحب المطبوع وهو من اصحاب محمد بن موسى  
الثاني وهو من علماء صاحب المطبوع ونسبهم من وجه الصور سديك البطل  
وحسن وسلم على من هو سابق الخادم في طيبة للعبه و صنع صنائع المطبوع آتية للفرقة  
لنا في الناطق بصواب الهادي الي هدي التوابه ، على آية واصحابه وار واجتوبه  
بالحلفتة للثاني احطاف الاشباح ، والسلم العاجي مثل اطلاق الارواح ، اما بحسب  
فقوله العمير الواهي والخير اللاهي من هو المقصور على المقصور الجلي محمد بن زهير بن محمد  
الطرح ولده الرعي محمد العلام مشربا ، المعرفي به عبد صين عن سم الوهم ولا شين شي  
من بيتي الهم صاحب اهل الادبه وطرح نظري تاذة الرقاب دره ايامه في العام  
للعرضه لادب السمي والاربع اللاهي ان محمد اعلم من على الوري الرعي كسي في  
دار السهم حرير البرج طرد من امام السهم طرد رابعا من عقد العروة الادمية حور  
حسب طوم العروة حور حليل اليه النفوس بالزوم وطرح اليه الاطراف للسقمه وان كان للمرة  
في حمار القديح فيه فخره ولما دكبها في حمار الحثه لم يسمه ذنوره ، اجبت ان اذ تله  
قد سلا وانتم اني استعارة الكنية من تجليله فشر سالد ين ووصف ما كنه الله تعالى  
هذا النذل ملكة لا حوائه وحصره لخطن ان وتيمه سم اللطاف في ولم اللطاف  
اد كان صرف هذا السهم الى طرف هذا الوهم حسب لا حصول الاصابه في غير الوصول  
والاصاب واساماك وان سواه لن بيان ان جمع من العاصم والذين والذين والعاني  
وان لا يطمع اطراف العاصم ولا مطيع امر من عالم ولوس حد من ولكن طنة لموس  
انقول بل يمينه لموس ووكنا العقول انقول وسما للذوق ، الجليل الملقه وطريعا في

لولا

الصفحة الأولى

أذنه عليه العلامة وعلى الخزي علم العصار النور في جلد والنور علم وأعلم العار من عمل نفسه  
علامة السهمان معصم العلم كأي ذلك أيضا وفي هذا العام . وراعي الأمام . يعون له الملك  
السلام والحرس وحده وصلى الله على سيدنا ورسولنا وآله  
وصحبه وآلهم الطيبين الطاهرين من آل أبي طالب من  
قطب المؤلف شيخنا العلامة المحقق فخر الدين  
عليه السلام سنة سبع وثمانين وتسعين مائة هـ على يد كاتبه الصنف المصنف أحمد محمد  
السهرستاني الناشر عفا الله عنه وعن والديه والسهرستاني هـ

الصفحة الأخيرة



(٢٦ ب) بسم الله الرحمن الرحيم

نحمدك يا مَنْ نُورَ مقاماتِ البلغاءِ بمصاييحِ المعاني، وزَيْنَ ألسنةِ الفصحاءِ بجواهرِ اللغى وِيواقيتِ المباني، وصَرَفَ مالهمِ مِنَ الخُطَا عن نهجِ الخطَا، وكَشَفَ لهمِ عن وجهِ الصوابِ ذِيَاكَ الغَطَا، ونصلي ونسلمُ على مَنْ هو سابقُ البلغاءِ في حلبةِ اللغى ومِصْقَعُ<sup>(١)</sup> مصاقِعِ الخُطباءِ فليحذرِ اللغوَ مَنْ لَغَا، محمدُ الناطقُ بالصوابِ، الهادي إلى هَدْيِ الثوابِ، وعلى آلِهِ وأصحابِهِ وأزواجهِ وأحبابِهِ، ما اختلفتِ المباني اختلفَ الأشباحِ، واثلفتِ المعاني مثلَ ائتلافِ الأرواحِ.

أما بعدُ فيقولُ الفقيرُ الواهي والحقيرُ اللاهي، مَنْ هو المقصودُ على القصورِ الجلي، محمدُ بنُ إبراهيمَ بنِ الحنبليِّ، الحلبيِّ مولدًا، الربيعيِّ محْتِدًا<sup>(٢)</sup>، القادريِّ مشربًا، الحنفيِّ مذهبًا، صينَ عن سَهْمِ الوهمِ، ولا شينَ بشيءٍ من سيِّئِ الفهمِ: لما احتجَّ أهلُ الأدبِ، وطمحَ نظرٌ من تادَّبَ إلى كتابِ (دُرَّةِ الغَوَاصِ في أوْهامِ الخَوَاصِ)<sup>(٣)</sup> للأديبِ الأصمعيِّ والأديبِ الألمعيِّ أبي محمدِ القاسمِ بنِ عليِّ الربيعيِّ<sup>(٤)</sup>، كُسيَ في دارِ النعيمِ حريراً، ولا برحَ طرفُهُ في مقامِ التعمُّ بها قريراً، لِمَا أَنَّهُ في عقدِ الفنونِ الأدبيةِ دُرَّةٌ، وفي علومِ العربيةِ غُرَّةٌ، تميلُ إليه النفوسُ بالمرَّةِ، وتطمحُ إليه الأنظارُ لما أَنَّهُ قَرَّةٌ، وإنْ كانَ للمهَرَّةِ في مضمارِ القدحِ فيه مَهَرَّةٌ، وللأذكيا في هيجاءِ البحثِ فيه سَيْفٌ ذو شُهْرَةٍ، أَحْبَبْتُ أَنْ أُذِيلَهُ تذييلاً، وأضمُّ إلى استعارتهِ المكنيةِ مني تخييلاً، فشمَّرتُ الذَّيْلَ، ووضعتُ باذنِ اللهِ تعالى هذا الذَّيْلَ، تذكرةً لأخواني، وتبصرةً

(١) المصقع: البليغ يتفنن في مذاهب القول.

(٢) المحتد (بفتح فسكون فكسر): الأصل.

(٣) طبع أكثر من مرة.

(٤) هو الحريري صاحب المقامات، ت ٥١٦ هـ. (الأنساب ٤/١٣٨، نزهة الألباء ٣٧٩، إنباه ارواة

. (٢٣/٣)

لجلةٍ خلّاني، وسَمِيئُهُ (سَهْمَ الأَلْحَاطِ فِي وَهْمِ الأَلْفَاظِ)، إِذْ كَانَ صَرَفُ هَذَا السَّهْمِ إِلَى طَرَفِ هَذَا الوَهْمِ،، حَيْثُ لَاحْصُولِ للإِصَابَةِ فِي حَيْزِ الوُصُولِ والإِصَابَةِ.  
واللهُ أسألُ، وَإِنَّ سِوَاهُ لَنْ يُسْأَلَ، أَنْ يَنْفَعَهُ بِهِ القَاصِي وَالدَانِي، وَالمُثْرِي وَالعَانِي، وَأَنْ لَا يَجْعَلَهُ مَطْمَحَ أَنْظَارِ القَادِحِينَ، وَلَا مَطْرَحَ أَعْرَاضِ مَالِهِمْ وَلَوْ مِنْ بَعْدِ حِينٍ، وَلَكِنْ مِظَنَّةٌ لِمَقْبُولِ النُّقُولِ بَلْ مِثِينَةٌ لِقَبُولِ ذَوِي العُقُولِ مَا نَقُولُ، وَسَبَبًا لِلدَعَاءِ الجَمِيلِ فِي العَاجِلَةِ وَطَرِيقًا إِلَى (١٢٧ أ) الجِزَاءِ الجَلِيلِ فِي الأَجَلَةِ. إِنَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، وَبِالإِجَابَةِ مَعِينٌ وَجَدِيرٌ.

\* \* \*

١ - فَمَمَا وَهَمُوا فِيهِ وَغَلَطُوا: (السُّبْحَةُ)، بَضَمٌ السِّينِ. وَالصَّحِيحُ فَتْحُهَا. وَهِيَ بِالسِّينِ أَفْصَحُ مِنَ الصَّادِ، بِتَصْرِيحٍ مِنْ صَاحِبِ القَامُوسِ<sup>(١)</sup>، فَهِيَ عَلَى عَكْسِ «صِرَاطِ»<sup>(٢)</sup> لِمَا أَنَّهُ بِالصَّادِ أَفْصَحُ مِنَ السِّينِ. وَمِنْ ثَمَّ الجَعْبَرِيُّ<sup>(٣)</sup> اخْتِيَارَ قِرَاءَةَ الصَّادِ فِيهَا لِأَنَّهَا الفُصْحَى القَرَشِيَّةَ.

٢ - وَمِنْ ذَلِكَ: (الأَنْمُودَجُ). فِي القَامُوسِ<sup>(٤)</sup>: النَّمُودَجُ، بِفَتْحِ النُّونِ: مِثَالُ الشَّيْءِ [مُعَرَّبٌ]، وَالأَنْمُودَجُ لِحْنٌ. وَلَا عِبْرَةَ بِقَوْلِ مَنْ سَبَقَهُ كصَاحِبِ المُعَرَّبِ<sup>(٥)</sup> حَيْثُ قَالَ: النَّمُودَجُ، بِالفَتْحِ، وَالأَنْمُودَجُ، بِالضَّمِّ: تَعْرِيبٌ نَمُودَةٌ. وَكَالتَفْتَازَانِي<sup>(٦)</sup> حَيْثُ جَزَمَ فِي مَبَاحِثِ الفِصَاحَةِ مِنْ شَرَحِ المِفْتَاحِ بِأَنَّ الأَنْمُودَجَ

(١) هو مجد الدين محمد بن يعقوب الفيروز آبادي، ت ٨١٧ هـ. (الضوء اللامع ٧٩/١٠، بغية الوعاة

٢٧٣/١، أزهار الرياض ٣/٣٨). وينظر: القاموس ١/٢٢٦.

(٢) الفاتحة ٦، ٧ وسور أخرى (ينظر: المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم ٤٠٧).

(٣) ابراهيم بن عمر، عالم بالقراءات، ت ٧٣٢ هـ. (طبقات الشافعية الكبرى ٩/٣٩٨، غاية النهاية

١/٢١، النجوم الزاهرة ٩/٢٩٦). وينظر: الاقناع في القراءات السبع ٥٩٥، سراج القاري ٣١،

شرح تلخيص الفوائد ١٩.

(٤) القاموس ١/٢١٠ وما بين القوسين منه.

(٥) هو ناصر الدين المطرزي، ت ٦١٠ هـ. وقوله في المغرب ٢/٣٢٨.

(٦) هو مسعود بن عمر، ت ٧٩٣ هـ. (الدرر الكامنة ٥/١١٩، بغية الوعاة ٢/٢٨٥، مفتاح السعادة

١/٢٠٥).

مُعَرَّبٌ نموده أو نمودار مُقَرَّباً للسَّكَاكِي<sup>(١)</sup> على استعماله في مفتاحه.

٣ - ونظيرُ تعريبِ نموده، إذ صارَ آخِرُهُ جِمْماً، تعريبُ (ساده)<sup>(٢)</sup> حتى قيل: ساذج<sup>(٣)</sup>، على مثالِ قَالِبٍ.

وليسَ ساذجَ كلمةٌ عربيةٌ لِمَا ذَكَرَهُ الجواليقي<sup>(٤)</sup> من أَنَّكَ إِذَا مَرَّتْ بِكَ كَلِمَةٌ اجْتَمَعَ فِيهَا السِّينُ مَعَ الذَّالِ فَحَكْمُهَا أَنَّهَا كَلِمَةٌ مُعْرَبَةٌ عَن كَلِمَةٍ أُخْرَى عَجَمِيَّةٍ.

٤ - وَمِنْ ذَلِكَ: (الْحِجْرَةُ) بالكسر فالسكون: للأثني من الخيل. ففي القاموس<sup>(٥)</sup> أيضاً ذَكَرَ أَنَّ الْحِجْرَ مِنْ غَيْرِ هَاءٍ لِلأثْنِي مِنْهَا وَأَنَّهَا بِالْهَاءِ لِحْنٌ.

٥ - وَمِنْ ذَلِكَ: (أَقْلِيدِسُ). ففي القاموس<sup>(٦)</sup> أيضاً: (أَوْقْلِيدِسُ، بِالضَّمِّ وَزِيَادَةِ الْوَاوِ: اسْمُ رَجُلٍ وَضَعَ كِتَاباً فِي هَذَا الْعِلْمِ الْمَعْرُوفِ، وَقَوْلُ ابْنِ عَبَّادٍ<sup>(٧)</sup>: أَقْلِيدِسُ اسْمُ كِتَابٍ، غَلَطٌ).

وَوَجْهُ تَغْلِيظِهِ إِيَّاهُ حَذْفُ الْوَاوِ لِأَنَّهُ قَدْ أُطْلِقَ عَلَى كِتَابِ ذَلِكَ الرَّجُلِ كَثِيراً بِطَرِيقِ الْمَجَازِ، كَكْتَبِ كَثِيرَةٍ أُطْلِقَ عَلَيْهَا أَسْمَاءٌ وَاضِعِيهَا. وَلَقَدْ كَثُرَ اسْتِعْمَالُ أَقْلِيدِسٍ بَدُونَ الْوَاوِ فِي كَلَامِ الْمَوْلِدِينَ حَتَّى كَانَ مِنْ قَبِيلِ الْغَلَطِ الْمَشْهُورِ.

ومنه ما وَقَعَ فِي قَوْلِ بَعْضِهِمْ<sup>(٨)</sup>:

مُحِيطٌ بِأَشْكَالِ الْمَلَاخَةِ وَجْهُهُ      كَأَنَّ بِهِ أَقْلِيدِساً يَتَحَدَّثُ  
فَعَارِضُهُ نَخَطٌ اسْتَوَاءٌ وَخَالُهُ      بِهِ نَقْطَةٌ وَالشَّكْلُ شَكْلٌ مَثَلْتُ

(١) هو يوسف بن أبي بكر صاحب مفتاح العلوم، ت ٦٢٦ هـ. معجم الأدباء ٥٨/٢٠، بغية الوعاة ٣٦٤/٢، مفتاح السعادة ٢٠٣/١

(٢) في القاموس ١٩٣/١ وشفاء الغليل ١٤٨ والألداظ الفارسية المعربة ٨٨: (ساده) بالذال المهملة.

(٣) المعرب ٢٤٦.

(٤) هو موهوب بن أحمد، ت ٥٤٠ هـ. (نزهة الألباء ٣٩٦، مهجم الأدباء ٣٠٥/١٩، إنباه الرواة ٣٣٥/٣).

(٥) القاموس ٤/٢.

(٦) القاموس ٢٤٢/٢. وينظر: تنقيف اللسان ١٤١، خير الكلام ١٨.

(٧) هو صاحب اسماعيل بن عباد، ت ٣٨٥ هـ. (يتيمة الدهر ١٩٢/٣، معجم الأدباء ١٦٨/٦، وفيات الأعيان ٢٢٨/١).

(٨) ابن جابر الضرير في نفع الطيب ٦٨١/٢.

٦ - ومن ذلك: (الكُسُّ) للحجر. والصحيحُ أن يُقال: حِرٌّ. ففي القاموس أيضاً<sup>(١)</sup>:  
الكُسُّ، بالضمِّ، للحِجْرِ ليسَ من كلامِهِمْ، إنما هو مؤلَّدٌ. هذا كلامُهُ. ويلزمُ منه أن يكونَ  
غَلَطاً بالنسبة إلى كلامِ العربِ العرباءِ. وعلى استعمالِهِ في كلامِ المولدين قولُ مَنْ قال:  
جاءَ الشتاءُ وعندي من حوائجِهِ سَبْعُ إذا القَطْرُ عن حاجاتنا جسا  
كِنٌ وكيسٌ وكانونٌ وكاسٌ طلا مع الكبابِ وكُسٌ ناعمٌ وكِسا<sup>(٢)</sup>  
(١٢٧ب) ولكونه مؤلِّداً لم يُجمَعْ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الكَمَرَةِ في بَيْتٍ مَنْ جَمَعَ بينَ الأعضاء العشرةِ  
التي في أوائلِ أسمائها الكافُ في بَيْتٍ واحدٍ فقال:

إن قلتَ كم في الفتى عضو بأولِهِ كَافٌ فخذُهُ مني عدداً يبلغُ العَشْرَةَ  
كَفٌ وكَعْبٌ وكَشْحٌ كاهِلٌ كَتِفٌ كوعٌ كلَى كبدٌ كرسوعٌ الكَمَرَةُ  
والكَمَرَةُ، بفتحِتين: واحدةُ الكَمَرِ، كالشَمْرَةِ واحدةُ الشَمْرِ. والمكْمُورُ: الرجلُ الذي  
أصابَ الخاتنُ طرفَ كَمَرَتِهِ. وكامرتهُ فكمرةُ أكمرةُ: إذا غلبته بعضُ الكَمَرَةِ..  
٧ - ومن ذلك: (المَرْدُكُوش) بالكافِ، للمَرزَنْجُوشِ. وإنما هو بالقافِ، مُعَرَّبٌ  
مُردَه كُوش، بضمِ الميمِ، وقد عَرَّبُوهُ بفتحِ الميمِ وقلبِ الكافِ قافاً دونَ حذفِ الهاءِ لثبوتها  
خطأً فقط. وتفسيره بالمرزنجوش، بزيادةِ نونٍ قبلَ الجيمِ، هو ما في القاموس<sup>(٣)</sup>.  
وأما مُعَرَّبُ الجواليقي<sup>(٤)</sup> ففيه أنه المَرزَنْجُوشُ، بدونِ النونِ، وذلك أنه قال فيه:  
(والمَرزَنْجُوشُ والمَرْدُقُوشُ والعَنْقَزُ والسَّمسِقُ واحدٌ. وليسَ المَرْدُقُوشُ والمَرزَنْجُوشُ من كلامِ  
العربِ، إنما هي بالفارسيةِ مَرْدُكُوش، أي مَيِّتُ الأذُنِ).  
وهو مخالفٌ لما مرَّ من حيثُ سكونِ الدالِ وعدمِ الهاءِ خطأً في أصلِهِ الفارسيِّ على هذا  
القول.

٨ - ومن ذلك: (المَصِيصَةُ) بتشديدِ الصادِ، لبلدٍ في الشامِ<sup>(٥)</sup>. ففي القاموس<sup>(٦)</sup> أنها  
كسفيئةٌ وأنها لا تُشدَّدُ.

(١) القاموس ٢/٢٤٦.

(٢) البيتان لابن سكرة في التوفيق للتلفيق ١٨٥ وبرد الأكباد ١٤٠ وشرح مقامات الحريري للشريشي

٢٥٣/٣ والوافي بالوفيات ٣/٣١٠ والنجوم الزاهرة ٥/٣٥٨.

(٣) القاموس ٢/٢٨٧.

(٤) المعرب ٣٥٧. وفيه: إنما هي بالفارسية: مردقوش.

(٥) معجم ما استعجم ١٢٣٥، معجم البلدان ٥/١٤٤ وهي فيها بتشديد الصاد. وضبطها البكري بكسر  
الميم.

(٦) القاموس ٢/٣١٨.

٩ - ومن ذلك: (القنبيط) بفتح القاف والنون المشددة. وإنما هو بضم القاف مع فتح النون المشددة<sup>(١)</sup>.

١٠ - ومن ذلك: (طاب حمامك). ففي القاموس<sup>(٢)</sup> أنه لا يقال، وإنما يقال: طابت حمتك، بالكسر.

١١ - ومن ذلك: (انعدم). قال في القاموس<sup>(٣)</sup>: وقول المتكلمين: انعدم، لحن.

١٢ - ومن ذلك قولهم: (الله بحذف الألف). فقد جزم البيضاوي<sup>(٤)</sup> بأنه لحن، وجعل الحذف في قوله<sup>(٥)</sup>:

ألا لا بارك الله في سهيل إذا ما الله بارك في الرجال  
لضرورة الشعر، وهو فيه في المصراع الأول كما لا يخفى.

١٣ - ومن ذلك: (القيولة) في معنى الإقالة. فلا يقال: سألته القيولة في البيع. قال صاحب أدب الكاتب<sup>(٦)</sup>: سألته الإقالة في البيع. والعامّة تقول: القيولة، وذلك خطأ، إنما القيولة نوم نصف النهار. هذا كلامه<sup>(٧)</sup>.

ويعضده عدم حكاية صاحبي الصحاح<sup>(٨)</sup> والقاموس إياها بهذا المعنى. وقول صاحب المغرب<sup>(٩)</sup>: والقيولة في معنى الإقالة مما لم أجده.

١٤ - ومن ذلك: (ترياق) بضم التاء. وإنما هو بكسرها. والدرياق لغة فيه، كما

(١) تثقيف اللسان ١٠٧، القاموس ٢/٣٨٣.

(٢) القاموس ٤/١٠٠. وفي الأصل: طابت حمامك. وأثبتنا رواية القاموس.

(٣) القاموس ٤/١٤٨ وفيه: وقول المتكلمين: وجد فانعدم، لحن.

(٤) أنوار التنزيل وأسرار التأويل ٣. والبيضاوي هو عبد الله بن عمر، ت ٦٨٥ هـ، (بغية الوعاة ٢/٥٢ طبقات المفسرين ١/١٤٢، شذرات الذهب ٥/٣٩٢).

(٥) ينظر في البيت: الخصائص ٣/١٣٤، المحتسب ١/١٨١، ضرائر الشعر ١٣١، خزانة الأدب ٤/٣٤١.

(٦) هو عبد الله بن مسلم بن قتيبة، ت ٢٧٦ هـ. (طبقات النحويين واللغويين ١٨٣، الفهرست ٨٥، تاريخ العلماء النحويين ٢٠٩).

(٧) أدب الكاتب ٤١٧.

(٨) صاحب الصحاح هو اسماعيل بن حماد الجوهري، ت ٣٩٣ هـ. (نزهة الألباء ٤/٣٤٤، مرآة الجنان ٢/٤٤٦، شذرات الذهب ٣/١٣٤).

(٩) المغرب في ترتيب المعرب ٢/٢٠٢.

ذَكَرَهُ الْجَوَالِيقِيُّ<sup>(١)</sup>، قَالَ: وَهُوَ رُومِيٌّ مُعَرَّبٌ، وَأُنْشِدَ<sup>(٢)</sup>:

رِيقِي وَدِرْيَاقِي شِفَاءُ السَّمِّ  
وَحَكِي صَاحِبُ أَدَبِ الْكَاتِبِ<sup>(٣)</sup>: الطَّرِيقُ، بِكَسْرِ الطَّاءِ (١٢٨) أَيْضاً، فَقَدْ  
تَعَاقَبَتِ الْحُرُوفُ النَّطْعِيَّةُ الثَّلَاثَةُ<sup>(٤)</sup> فِي أَوَّلِهِ، أَنهَا مِنْ مَخْرَجٍ وَاحِدٍ تَقْرِيبِيٍّ عَلَى مَا قَرَّرَ فِي  
مَحَلِّهِ.

وَأَمَّا الدَّرِيَاقَةُ، وَهِيَ الْخَمْرُ، فَلَمْ يَحْكُ فِيهَا الْجَوَالِيقِيُّ<sup>(٥)</sup> غَيْرَ الدَّالِّ، وَأُنْشِدَ  
لِحَسَّانٍ<sup>(٦)</sup>:

مِنْ خَمْرٍ بَيْسَانَ تَخَيْرْتُهَا دِرْيَاقَةً تُوشِكُ فَرَّ الْعِظَامِ  
وَبَعْدَ هَذَا الْبَيْتِ عَلَى مَا وَجَدْتُهُ بِخَطِّ أَبِي مُحَمَّدٍ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ بَرِّيِّ الْمَقْدِسِيِّ<sup>(٧)</sup>:

وَهِيَ حَرَامٌ طَيِّبٌ شَرِبُهَا يَا رَبَّ مَا أَطْيَبَ شَرِبَ الْحَرَامِ

١٥ - وَمِنْ ذَلِكَ: (طَرَطُوسٌ) لِبَلَدٍ، بِسُكُونِ الرَّاءِ، فِي غَيْرِ الشَّعْرِ، عَلَى مَا فِي  
الصَّحَاحِ<sup>(٨)</sup> مِنْ رَوَايَتِهَا بِفَتْحِ الرَّاءِ مَعَ الْجَزْمِ بِأَنَّهَا لَا تُخَفَّفُ أَيُّ بِالْإِسْكَانِ إِلَّا فِي الشَّعْرِ، لِأَنَّ  
فَعْلُولًا لَيْسَ مِنْ أَبْنِيَّتِهِمْ.

١٦ - وَمِثْلُهُ: (الْقَرَبُوسُ) لِلسَّرَجِ، جَزَمَ<sup>(٩)</sup> أَيْضاً بِأَنَّهُ لَا يُخَفَّفُ إِلَّا فِي الشَّعْرِ. وَقَوْلُ  
الشَّاعِرِ<sup>(١٠)</sup>:

(١) المعرب ١٩٠. وينظر: المدخل إلى تقويم اللسان ق ١ ص ٦١ ففيه أربع لغات هي: الترياق  
والدرياق والطرياق والدراق.

(٢) لرؤية، ديوانه ١٤٢. وفيه: وترياقِي.

(٣) لم أف على قولته في أدب الكاتب.

(٤) وهي الطاء والذال والتاء.

(٥) المعرب ١٩٠.

(٦) ديوانه ١٠٦/١ وفيه البيت الأول فقط.

(٧) توفي سنة ٥٨٢ هـ. (معجم الأدباء ٥٦/١٢، إنباه الرواة ١١٠/٢، تبصير المنتبه بتحريр المشتبه  
١٣٩/١).

(٨) الصحاح (طرس).

(٩) أي الجوهرِي فِي الصَّحَاحِ (قرس).

(١٠) يزيد بن مسلمة. وقيل: محمد بن يزيد بن مسلمة. (الكامل ٥٣٨، دلائل الإعجاز ٥٨، معاهد  
التنصيص ١٣٢/٢).

وإذا احتبى قَرْبُوسُهُ بِعَيْنَانِهِ عَلَكَ الشُّكِيمَ إِلَى أَنْصِرَافِ الزَّائِرِ  
 يحتمل الإسكان على الإضمام (في متفاعِلن) إلا أن يثبت التحريك بالفتح على التمام .  
 ١٧ - ومن ذلك قولُهُمْ : (قَرَّ) اللهُ عَيْنَكَ . والصوابُ : أَقَرَّ ، بالهمزة . وعليه اقتصر  
 صاحبُ القاموسِ<sup>(١)</sup> . والمعنى : أبرد الله دفتك ، لأنَّ دَمْعَةَ السُّرُورِ باردةٌ ، ودَمْعَةُ الحُزْنِ  
 حَارَةٌ .

وأقَرَّ مُشْتَقٌّ مِنَ القَرُورِ ، وهو الماءُ الباردُ<sup>(٢)</sup> . هكذا قال الأصمعيُّ<sup>(٣)</sup> .  
 قال صاحبُ الفَاحِرِ ، وهو المُفَضَّلُ بنُ سَلَمَةَ بنِ عاصِمِ<sup>(٤)</sup> صاحبُ أبي زكريا  
 يحيى الفراء<sup>(٥)</sup> : وقال غيرُ الأصمعيِّ : معنى (أَقَرَّ اللهُ عَيْنَكَ) أي صادفت ما يُرضيك فتقرَّ  
 عينك من النظرِ إلى غيره . هذا ما نقله عن غيرِ الأصمعيِّ .  
 وعلى ما مرَّ عن الأصمعيِّ اعتمدَ بعضُ فقهاءنا في مسألة بكاءِ البكرِ البالغةِ عندَ  
 الاستئذانِ على نكاحِها فقال : إن كان دَمْعُها بارداً فدلُّيلُ الرضى ، أو حاراً فدلُّيلُ خِلافِهِ .  
 وبالجملة فقرَّ المتعدي خطأً ، وأما اللازمُ نحو : قرَّتْ عَيْنُكَ فصوابٌ .  
 والله درُ الزمخشريُّ<sup>(٦)</sup> إذ قال في المائةِ النوايحِ : (عَيَّنِي تَقَرُّ بِكُمْ عِنْدَ تَقَرُّ بِكُمْ)<sup>(٧)</sup> .  
 ١٨ - ومن ذلك : (رُزْمَةٌ) الثيابُ ، بضمِّ الراءِ بعدها زايٌ ساكنةٌ . والمنقولُ في  
 الفَاحِرِ<sup>(٨)</sup> كسرُ الراءِ : قال الأصمعيُّ وغيرُهُ : إنَّما يُقالُ : رِزْمَةٌ لما كان فيه ثيابٌ مختلفةٌ .  
 وهو من قولِهِمْ :

فدرازمَ طعامه ، إذا خلطَ سَمناً وزيتاً أوربا وسمناً وغير ذلك .

- 
- (١) القاموس ١١٥/٢ .  
 (٢) ينظر : أمثال أبي عكرمة ١٠٦ ، الفَاحِرِ ٦ والزاهر ١/٣٠٠ وفيها قول الأصمعيِّ .  
 (٣) هو عبد الملك بن قريب ، ت ٢١٦ هـ . (مراتب النحويين ٤٦ ، الجرح والتعديل ٢/٢/٣٦٣ ، غاية  
 النهاية ١/٤٧٠) .  
 (٤) توفي سنة ٢٩١ هـ . (تاريخ بغداد ١٣/١٢٤ ، نور القبس ٣٣٩ ، طبقات المفسرين ٢/٣٢٠) .  
 (٥) توفي سنة ٢٠٧ هـ . (طبقات النحويين واللغويين ١٣١ ، تاريخ بغداد ١٤/١٤٩) .  
 (٦) هو محمود بن عمر ، ت ٥٣٨ هـ . (نزهة الألباء ٣٩١ ، إنباه الرواة ٣/٢٦٥ ، البلغة في تاريخ أئمة  
 اللغة ٢٥٦) .  
 (٧) نوايح الكلم ٣ .  
 (٨) الفَاحِرِ ٢٦٧ . (وأوربا وسمناً) ليست في الفَاحِرِ .

وفي القاموس<sup>(١)</sup>: والرِزْمَةُ، بالكسْرِ: ما شُدَّ في ثوبٍ واحدٍ.

١٩ - ومن ذلك قولهم: جاءوا على (بِكَرَةٍ) أبيهم، بكسرِ الموحدة. والمنقولُ (١٢٨ ب) في الفاخر<sup>(٢)</sup> أيضاً فتحها. والمعنى: جاءوا على طريقةٍ واحدةٍ، أو جاءوا بأجمعهم، أو جاءوا بعضهم إثرَ بعضٍ والمعنى الثاني من هذه المعاني الثلاثة هو الملحوظُ في زماننا.

٢٠ - ومن ذلك قولهم: (في سبيلِ الله عليك). قال في أدبِ الكاتب<sup>(٣)</sup>: وهو خطأ، إنما هو: في سبيلِ الله أنتَ.

٢١ - ومن ذلك قولهم: إنْ فَعَلْتَ كذا وكذا (فبِهَا وَنِعْمَةٌ). قال في أدبِ الكاتب<sup>(٤)</sup>: يذهبون إلى النعمة، وإنما هو: وَنِعْمَتْ، بالتاء، في الوقفِ. يريدون: وَنِعْمَتِ الْخَصْلَةِ، فحذفوا. وقال قومٌ: فيها وَنِعْمَتْ، بكسر العين وتسكين الميم، من النعيم. انتهى.

وفي القاموس<sup>(٥)</sup>: وَيُقَالُ: إنْ فَعَلْتَ فِيهَا وَنِعْمَتْ، بتاءِ ساكنةٍ وَقَفًّا وَوَصْلاً، أي نِعْمَتِ الْخَصْلَةِ.

٢٢ - ومن ذلك قولهم: (قَفَّلْتُ) البابَ، بالتخفيفِ. فقد اقتصرَ الجوهري<sup>(٦)</sup> على حكاية أَقْفَلَ البابَ، وَقَفَّلْتُ الأبوابَ، بالتشديدِ، مثل: أَغْلَقَ، وَغَلَّقَ، به أيضاً. ومنه قوله تعالى: ﴿وَوَعَلَّتْ أَبْوَابُ﴾<sup>(٧)</sup>.

وجزم صاحب أدب الكاتب<sup>(٨)</sup> بأنه يُقالُ: قَفَّلْتُ البابَ، بالتخفيفِ. وهذا كما

(١) القاموس ٤/ ١١٩.

(٢) الفاخر ٢٥.

(٣) أدب الكاتب ٤١٣.

(٤) أدب الكاتب ٤١٤.

(٥) القاموس ٤/ ١٨٢.

(٦) الصحاح (قفل).

(٧) يوسف ٢٣.

(٨) أدب الكاتب ٣٧١.



لا يُقال: غَلَقْتَهُ، بالتخفيف، فهو مَغْلُوقٌ، لما أنَّه لغة رديئة متروكة، حتى قال أبو الأسود الدؤلي<sup>(١)</sup>:

ولا أقول لقِدرِ القومِ قدْ غَلَيْتُ ولا أقول لبابِ الدارِ مغْلُوقٌ  
وعلى لغةٍ أُغْلَقْتُ جاءَ قولُ الفرزدقِ<sup>(٢)</sup>.

ما زِلْتُ أَفْتَحُ أَبْواباً وَأُغْلِقُهَا حتى أتيتُ أبا عمرو بنَ عَمَّارٍ  
أنشدهُ الجوهري<sup>(٣)</sup>. وهو من جملةِ ثلاثةِ أبياتٍ قالها الفرزدق في مدحِ أبي عمرو بن  
العلاء<sup>(٤)</sup>. فعن الفرزدقِ أنَّه لَمَّا تَوَارَى أبو عمرو من الحجاجِ<sup>(٥)</sup> ما زال يتوصلُ حتى لقيه  
فقالها، ولكن بلفظٍ:

ما زِلْتُ أَغْلِقُ أَبْواباً وَأَفْتَحُهَا .....  
وسأله عن اسمه فقال: أبو عمرو. قال: فلم أراجعهُ لهيبتهِ.  
وقولُ الفرزدقِ إنَّه ابنُ عَمَّارٍ، من بابِ النسبةِ بالنبوةِ إلى الجدِّ؛ وإلا فهو أبو  
عمرو بن العلاء بن عَمَّارٍ، كما ذكروه.

٢٣ - ومن ذلك قولهم لآلةِ النَجَّارِ المخصوصة: (القَدُّومُ) بتشديدِ الدال. ففي  
أدبِ الكاتب<sup>(٦)</sup> أنَّه لا يُقالُ: قَدُّومٌ، بتشديدِها. ومثلهُ عن ابنِ السكِّيتِ<sup>(٧)</sup>. وقال ابنُ  
الأنباري<sup>(٨)</sup>: العامَّةُ تُخْطِئُ فيها وتُثَقِّلُ. ومثلهُ في البارِعِ<sup>(٩)</sup>. وقوله<sup>(١٠)</sup>:

(١) ديوانه ١٥٩.

(٢) ديوانه ٣٨٢.

(٣) الصحاح (غلق).

(٤) أحد القراء السبعة، ت ١٥٤ هـ. (أخبار النحويين البصريين ٢٢، التيسير ٥، نور القبس ٢٥).

(٥) الحجاج بن يوسف الثقفي، عامل عبد الملك بن مروان على العراق وخراسان، ت ٩٥ هـ. (مروج  
الذهب ٣/١٢٥، الأوائل ٢/٦٠، وفيات الأعيان ٢/٢٩).

(٦) أدب الكاتب ٣٧٨.

(٧) إصلاح المنطق ١٨٣. وابن السكِّيت هو يعقوب بن اسحاق، ت ٢٤٤ هـ.

(تاريخ بغداد ٤/٢٧٣، معجم الأدباء ٢٠/٥٠، إنباه الرواة ٤/٥٠).

(٨) أبو بكر محمد بن القاسم، ت ٣٢٨ هـ. (الفهرست ٨٢، تاريخ بغداد ٣/١١٨، الأنساب  
١/٣٥٣). وقولته في كتابه المدكر والمؤنث ٤١٤.

(٩) أخل به كتاب البارِع المطبوع بتحقيق د. هاشم الطعان، رحمه الله تعالى.

(١٠) بلا عزو في اللسان (قدم) والمقاصد النحوية ١/٣٥٠ وهمع الهوامع ١/٢٢٤، وعجزه:  
أخط بها قبراً لأبيض ماجد.

فقلتُ أُعيراني القَدُومَ لَعَلَّني  
 ناطِقٌ بتخفيفِ الدالِ بلا جِدالٍ . فلا مجالَ لاعتبارِ قولِ صاحبِ المُعَرَّبِ<sup>(١)</sup> : (وأما القَدُومُ  
 من آلاتِ النَّجَّارِ فَالتشديدُ فيه لُغَةٌ) بعدَ هذهِ الأقوالِ .  
 على أنَّ صاحبي (١٢٩) المطالعِ والتقريبِ<sup>(٢)</sup> لم يحكيا فيها التشديدَ أصلاً ، بل  
 في المطالعِ أنَّها مُخَفَّفَةٌ لا غيرُ .  
 وأما ما روي من أنَّه (اختتنَ إبراهيمُ ، عليه السلامُ ، بالقَدُومِ)<sup>(٣)</sup> فالقدومُ فيه مروي  
 بالتشديدِ والتخفيفِ . وهو على الأوَّلِ قريةٌ بالشامِ ، كما ذكره صاحبُ المطالعِ . زادَ  
 صاحبُ التكملةِ<sup>(٤)</sup> فقال : عندَ حلب . وعلى التخفيفِ يحتملُ القريةُ المذكورةُ وآلةُ  
 النَّجَّارِ المخصوصةُ .

قال النووي<sup>(٥)</sup> : والأكثرُونَ على التخفيفِ وعلى إرادةِ الآلةِ .

٢٤ - ومن ذلك قولُهُم : (الكِتَّان) لِمَا يَتَّخِذُ مِنْهُ الخيوطُ ، بكسْرِ الكافِ . وإِنما هو  
 بفتحِها على ما في الصحاحِ<sup>(٦)</sup> وأدبِ الكاتبِ<sup>(٧)</sup> والتقريبِ من الاقتصارِ على فتحِها .  
 وعلى ما في المُعَرَّبِ<sup>(٨)</sup> من ضَبَطِهِ بالقلمِ بالفتحِ دونَ غيره . وهو غيرُ القِنْبِ الذي يَتَّخِذُ  
 مِنْهُ الحبالُ عندَ بعضِ ، وغيره عندَ بعضٍ . وعليه جَرى استعمالُ أهلِ زماننا .

٢٥ - ومن ذلك : هي ثيابٌ (جُدَد) بضمِ الجيمِ وفتحِ الدالِ الأولى . وحكى في  
 أدبِ الكاتبِ<sup>(٩)</sup> ضمَّ الدالِ الأولى ، قال : (ولا يُقالُ : جُدَدٌ ، بفتحِها) . انتهى .  
 وفي الصحاحِ<sup>(١٠)</sup> : (وثيابٌ جُدُدٌ ، مِثْلُ سُريرٍ وَسُررٍ) . قاله بعدَ أن قال ما نصُّه :

(١) المغرب في ترتيب المعرب ١٦٢/٢ .

(٢) صاحب (مطالع الأنوار على صحاح الآثار) هو ابن قرقول ، ت ٥٦٩ هـ . وصاحب (التقريب في علم  
 الغريب) هو ابن خطيب الدهشة ، ت ٨٣٤ هـ .

(٣) النهاية في غريب الحديث والأثر ٢٧/٤ .

(٤) هو الصغاني المتوفى ٦٥٠ هـ في كتابه التكملة والذيل والصلة ١١٨/٦ .

(٥) يحيى بن شرف ، ت ٦٧٦ هـ . (النجوم الزاهرة ٢٧٨/٧ ، الأعلام ١٨٥/٩) .

(٦) الصحاح (كتن) .

(٧) أدب الكاتب ٣٨٨ .

(٨) المغرب في ترتيب المعرب ٢٠٨/٢ .

(٩) أدب الكاتب ٣٩٤ .

(١٠) الصحاح (جدد) .

(وجد الشيء، أي صار جديداً، وهو نقيض الخلق. وثوب جديد، وهو في معنى مجدود، يراد به حين جدّه الحائك، أي قطعته). فاحتمل جدُّ أن يكون جمعاً لجديد بكلا معنييه.

٢٦ - ومن ذلك قولهم: (انحفظ) و(انقرأ) و(انكتب). ففي ديباجه الانفعال<sup>(١)</sup> للإمام الصغاني أن (انحفظ وانقرأ وانكتب) مستحدث استحدثه المولّدون مما لا يُعدُّ بوجوده ولا يُعبأ بكونه.

٢٧ - ومن ذلك: (الجبهة) و(الجبين) لا يكادُ الناسُ يفرقون بينهما. والجبهة مسجّد الرجل الذي يُصيبه ندبُ السجود، والجبينان يكتنفانها، من كلِّ جانبٍ جبين. كذا في أدب الكاتب<sup>(٢)</sup>.

وصاحبُ القاموس<sup>(٣)</sup> على التفرقة بينهما أيضاً. فقد قطع بأنَّ الجبهة موضعُ السجود من الوجه أو مستوى ما بين الحاجبين إلى الناصية. وأنَّ الجبينين حرفان مكتنفا الجبهة من جانبيهما فيما بين الحاجبين مُصعداً إلى قِصاص الشعر. إلى أن نقل قولاً آخر في تفسير الجبين فقال: أو حروف<sup>(٤)</sup> الجبهة ما بين الصدغين متصلاً بحذاء<sup>(٥)</sup> الناصية كلُّه جبين. انتهى.

وفي عمدة الحفاظ<sup>(٦)</sup> في تفسير قوله تعالى: ﴿وتلّه للجبين﴾<sup>(٧)</sup> أنّه واحدُ الجبينين، وهما جانبا الجبهة.

٢٨ - ومن (١٢٩ ب) ذلك قولهم: هو ابن عمّي (لحيح). وإنّما المنقول في

(١) الانفعال ١ - ٢. والصغاني هو الحسن بن محمد بن الحسن، ت ٦٥٠ هـ كما سلف. (معجم الأدباء

١٨٩/٩، النجوم الزاهرة ٢٦/٧، شذرات الذهب ٢٥٠/٥).

(٢) أدب الكاتب ٣٦. وينظر: تقويم اللسان ١١٠، خير الكلام في التقصي عن أغلاط العوام ٢٧.

(٣) القاموس ٢٠٨/٤ و ٢٨٢.

(٤) من القاموس. وفي الأصل: حرف.

(٥) من القاموس. وفي الأصل: عدا.

(٦) عمدة الحفاظ في تفسير أشرف الألفاظ: كتاب في غريب القرآن ما زال مخطوطاً، ومؤلفة أحمد بن

يوسف المعروف بالسمين الحلبي، ت ٧٥٦ هـ.

(٧) الصافات ١٠٣.

الصحاح<sup>(١)</sup> وأدب الكاتب<sup>(٢)</sup>: هو ابن عمي لَحًا، وهو ابن عم لَح. قال في الصحاح: (وَلَحِحَتْ عَيْنُهُ، بِالْكَسْرِ، إِذَا لَصِقَتْ بِالرَّمَصِ. وَهُوَ أَحَدُ مَا جَاءَ عَلَى الْأَصْلِ، مِثْلُ: ضَبَبَ الْبَلَدُ، بِإِظْهَارِ التَّضْعِيفِ. وَمِنْهُ قَوْلُهُمْ: هُوَ ابْنُ عَمِّي لَحًا، أَي لاصِقُ النَّسَبِ. وَنُصِبَ عَلَى الْحَالِ لِأَنَّ مَا قَبْلَهُ مَعْرِفَةٌ. وَنَقُولُ فِي النِّكَرَةِ: هُوَ ابْنُ عَمِّ لَحٍّ، بِالْكَسْرِ، لِأَنَّهُ نَعْتُ لِلْعَمِّ. [وَكَذَلِكَ الْمُؤنَّثُ وَالْإِثْنَانُ وَالْجَمْعُ]<sup>(٣)</sup>. فَإِنْ لَمْ يَكُنْ لَحًا، وَكَانَ رَجُلًا مِنَ الْعَشِيرَةِ قُلْتُ: هُوَ ابْنُ عَمِّ الْكَلَالَةِ، وَابْنُ عَمِّ كَلَالَةٍ. هَذَا كَلَامُهُ.

وكلالته فيه، بالرفع، صفة ابن، لا بالخفض صفة عم، بخلاف لَح في مثال النكرة فإنه صفة عم، كما ذكره.

٢٩ - ومن ذلك قولهم: وَقَعَ فِي الشَّرَابِ (ذُبَابَةٌ) أَوْ (ذُبَانٌ) بضمّ الذالِ المعجمةِ وتشديدِ الموحدةِ، على توهمِ الذُّبَابَةِ، بالنونِ، واحدةِ الذُّبَانِ، كَالذُّبَابَةِ، بالموحدة بعد الألفِ، واحدةِ الذُّبَابِ، بضمّ ذالِهما وتخفيفِ بئِهما.

والصوابُ أن يُقالَ: وَقَعَ فِيهِ ذُبَابَةٌ أَوْ ذُبَابٌ، بالباءِ دونِ النونِ<sup>(٤)</sup> نَعَمْ يُقالُ: ذُبَانٌ، بالكسرِ، في جمعِ ذُبَابٍ، كغَرَبَانٍ فِي جَمْعِ غُرَابٍ. حكاها الجوهري<sup>(٥)</sup>. قال: وَلَا تَقُلْ: ذِبَابَةٌ، يعني بالكسرِ، على أنها واحدةِ الذُّبَانِ، بالكسرِ، بناءً على أنه جنسٌ لا جمعُ ذُبَابٍ.

بقي شيءٌ وهو أن مَنْ أَهْمَلَ ذَالَ الذُّبَابِ فَقَدْ لَحَنَ أَيْضًا. وكذا مَنْ أَهْمَلَهَا وَفَتَحَ الميمَ مِنَ المِذْبَةِ، إِذْ هِيَ الآلَةُ الَّتِي يُطْرَدُ بِهَا الذُّبَابُ، مِنْ: ذَبَبْتُ عَنْ فُلَانٍ: طَرَدْتُ عَنْهُ. فَتَكُونُ بِالْإِعْجَامِ وَالْكَسْرِ جَزْمًا.

٣٠ - ومن ذلك: (الْكِلْوَةُ) بكسر الكاف. وإنما هي الكُلْيَةُ أَوْ الْكُلْوَةُ، بالضمِّ فيهما. قال ابنُ السكِّيتِ<sup>(٦)</sup>: وَلَا تَقُلْ: كِلْوَةٌ. ومثلهُ قالَ في أدبِ الكاتبِ<sup>(٧)</sup> بضبطِ كِلْوَةٌ،

(١) الصحاح (لحج). وينظر المنصف ١/٢٠٠ وسفر السعادة ١/٤٥٤.

(٢) أدب الكاتب ٥٣.

(٣) من الصحاح.

(٤) لحن العوام ٣١، تثقيف اللسان ١٩٤، المدخل إلى تقويم اللسان ق ٤ ص ٩٧، الجمانة في إزالة الرطانة ١٣.

(٥) الصحاح (ذيب).

(٦) إصلاح المنطق ٣٤٢ وفيه: وتقول: هذه كلية، ولا تقل: كلوة.

(٧) أدب الكاتب ٤٠٨.

التي لا تُقال بالكسر. وعلى ضمّ كلوة اقتصر صاحبُ القاموس<sup>(١)</sup>.

٣١ - ومن ذلك قولهم: عِرْقُ (النّسا)، بزيادة همزة. وإنما الصواب تركها. قال ابنُ السكّيت<sup>(٢)</sup>: (هو عِرْقُ النّسا. قال: وقال الأصمعي: هو النّسا، ولا تُقل: عِرْقُ النّسا، كما لا تُقل: عِرْقُ الأَكْحَلِ ولا عِرْقُ الأَنْجَلِ، وإنما هو الأَكْحَلُ والأَنْجَلُ). كذا في الصحاح<sup>(٣)</sup>. وما في القاموس<sup>(٤)</sup> عن الزّجاج<sup>(٥)</sup>: (لا تقل: عِرْقُ النّسا، لأنّ الشّيء لا يُضافُ إلى نفسه) فمردودٌ لأنّ هذه الإضافة من باب إضافة العام إلى الخاص، نحو شجر الأراك، وعلم الفقه. فإن كان المنع لمجرد ذلك فالمنع في حيز المنع. نعم إن كان لِمَا أن ذلك غير مسموع، فافهم.

٣٢ - ومن ذلك قول بعضهم: (يا هو). فعن الشيخ أبي حيّان<sup>(٦)</sup> (١٣٠) أنّه قال: وقولُ جهلةِ الصوفيّةِ في نداءِ الله: يا هو، ليس جارياً على كلامِ العرب. هذا كلامه.

وحكمُ كلامهم في هذا المقام أنّ النداءَ يقتضي الخطابَ، فلا يكون ضميرُ الغيبةِ، وكذا ضميرُ التكلمِ، منادى. وأمّا ضميرُ الخطابِ ففيه خلافٌ. وظاهرُ كلامِ ابنِ مالك<sup>(٧)</sup> أنّه يجوزُ، فتقولُ: يا إِيّاك، ويا أنتَ. قال: (يا إِيّاك) هو القياسُ، لأنّ المنادى منصوبٌ، فلا يكونُ إلاّ مِنْ ضَمَائِرِ النصبِ. وأمّا (يا أنتَ) فشاذٌ. هذا كلامه. وقد استشهدَ على ما جوزهُ مِنْ (يا إِيّاك) و(يا أنتَ) بشاهدين. إلاّ أنّ الشيخَ أبا

(١) القاموس ٤/٣٨٣.

(٢) إصلاح المنطق ١٦٤. وينظر: التبيه على غلط الجاهل والنبه ٥٩٦، خير الكلام ٥٩. ويلاحظ أن ابن الحنبلي نقل ابن السكّيت من الصحاح.

(٣) الصحاح (نسا).

(٤) القاموس ٤/٣٩٥.

(٥) ينظر: الرد على الزجاج في مسائل أخذها على ثعلب ٢١. والزجاج هو أبو اسحاق إبراهيم بن السري، ت ٣١١هـ. (تاريخ بغداد ٦/٨٩، معجم الأدباء ١/١٣٠، طبقات المفسرين ١/١٧).

(٦) هو أثير الدين محمد بن يوسف الأندلسي النحوي المفسر، ت ٧٤٥هـ. (الدرر الكامنة ٥/٧٠، حسن المحاضرة ١/٥٣٤، البدر الطالع ٢/٢٨٨).

(٧) هو جمال الدين بن مالك، ت ٦٧٢هـ. (تذكرة الحفاظ ١٤٩١، الوافي بالوفيات ٣/٣٥٩، فوات الوفيات ٣/٤٠٧). وينظر: التسهيل ١٧٩، شرح الكافية الشافية ١٢٩٠ وينظر أيضاً في هذه المسألة: الانصاف ٣٢٥، المساعد على تسهيل الفوائد ٢/٤٨٢ - ٤٨٣، خزانة الأدب ١/٢٨٩.

- حَيَّانٌ قَدْ تَأَوَّلَهُمَا بِمَا نَقَلَهُ الْغَرْنَاطِيُّ<sup>(١)</sup> عَنْهُ فِي مَحَلِّهِ مِنْ شَرْحِ الدُّرَّةِ الْأَلْفِيَّةِ<sup>(٢)</sup>!
- ٣٣ - وَمِنْ ذَلِكَ: (الْجُعْبَةُ) بِضَمِّ الْجِيمِ، لَكِنَانَةُ النَّشَابِ. وَإِنَّمَا هِيَ بِفَتْحِهَا<sup>(٣)</sup>.
- ٣٤ - وَمِنْ ذَلِكَ: (السُّدَابُ) بِضَمِّ الْمَهْمَلَةِ وَإِهْمَالِ الدَّالِ، لِلْبَقْلِ الْمَعْرُوفِ. وَإِنَّمَا هُوَ بِفَتْحِ الْمَهْمَلَةِ وَإِعْجَامِ الدَّالِ<sup>(٤)</sup>.
- ٣٥ - وَمِنْ ذَلِكَ: (الْبَرْغُوثُ) بِفَتْحِ الْأَوَّلِ. وَإِنَّمَا هُوَ بِضَمِّهِ<sup>(٥)</sup>.
- ٣٦ - وَمِنْ ذَلِكَ: (السُّبَادِجُ) بِكَسْرِ الدَّالِ الْمَهْمَلَةِ، لِلْحَجَرِ الَّذِي يَجْلُو بِهِ الصَّقِيلُ السِّيُوفَ. وَإِنَّمَا هُوَ بِفَتْحِ الدَّالِ الْمَعْجَمَةِ<sup>(٦)</sup>.
- ٣٧ - وَمِنْ ذَلِكَ: (الشَّيْطَرَجُ) لِلدَّوَاءِ الْمَعْرُوفِ، بِفَتْحِ الشَّيْنِ، وَإِنَّمَا هُوَ بِكَسْرِهَا<sup>(٧)</sup>.
- ٣٨ - وَمِنْ ذَلِكَ: (الصَّهْرِيْجُ) بِفَتْحِ الصَّادِ، لِحَوْضٍ يَجْتَمِعُ فِيهِ الْمَاءُ. وَإِنَّمَا هُوَ بِكَسْرِهَا. وَالْجَمْعُ: الصَّهَارِيْجُ. وَفِي مُعَرَّبِ الْجَوَالِيْقِيِّ<sup>(٨)</sup> أَنَّ الصَّهَارِيْجَ كَالْحِيَاضِ يَجْتَمِعُ فِيهَا الْمَاءُ. فَلَمْ يَجْعَلْهَا حِيَاضًا، وَهُوَ الْأَظْهَرُ.
- وَقَالُوا فِي الْمَفْرَدِ وَالْجَمْعِ: صِهْرِيٌّ، بِكَسْرِ الصَّادِ أَيْضًا، وَصَهَارِيٌّ، فَقَلَّبُوا الْجِيمَ يَاءً وَأَدْغَمُوا. وَهَذَا كَمَا قَلَّبَ الْيَاءَ جِيمًا مَنْ قَالَ<sup>(٩)</sup>:
- خَالِي عُوَيْفٌ وَأَبُو عَلِجٍ  
أَرَادَ: وَأَبُو عَلِيٍّ، فَقَلَّبَ الْيَاءَ جِيمًا، إِلَّا أَنَّ الْمُنْقَلَبَ ثَمَّةٌ مُخَفَّفٌ، وَهِيَ هُنَا مُشَدَّدَةٌ.

(١) هو أبو جعفر أحمد بن يوسف صاحب ابن جابر الضرير، ت ٧٧٩هـ. (الدرر الكامنة ١/٣٦١، بغية الوعاة ١/٤٠٣).

(٢) لابن معطي المغربي المتوفى ٦٢٨هـ.

(٣) اللسان والتاج (جعب).

(٤) جمهرة اللغة ١/٢٥٠، المعرب ٢٣٧، شفاء الغليل ١٤٧، معجم أسماء النباتات ٧١.

(٥) القاموس ١/١٦٢.

(٦) القاموس ١/١٩٥.

(٧) القاموس ١/١٩٦، وتذكرة أولي الألباب ١/٢٢٠ وهو معرب جيترك بالهندية.

(٨) المعرب ٢٦٣. وينظر: المدخل إلى تقويم اللسان ق ١ ص ٧٨، اللسان والتاج (صهرج).

(٩) بلا عزوف في الكتاب ٢/٢٨٨ وشرح شواهد الشافية ٢١٢. وينظر: معجم شواهد العربية ٤٥٦.

٣٩ - ومن ذلك: (لَمَحَهُ): اِخْتَلَسَ النَّظَرَ إِلَيْهِ. وَإِنَّمَا الْمَنْقُولُ فِي الْقَامُوسِ<sup>(١)</sup>: لَمَحَ إِلَيْهِ.

٤٠ - ومن ذلك: (اتَّرَرَ). ففي القاموس<sup>(٢)</sup>: (وَإِتَّرَرَ بِهِ وَتَأَزَّرَ [بِهِ] وَلَا تَقُلْ اتَّرَرَ). قَالَ: (وَقَدْ جَاءَ فِي بَعْضِ الْأَحَادِيثِ، وَلَعَلَّهُ مِنْ تَحْرِيفِ الرَّوَاةِ). انْتَهَى. وَعَلَى اللُّغَةِ الْأُولَى جَاءَ فِي الْحَدِيثِ: (كَانَ يُبَاشِرُ بَعْضَ نِسَائِهِ وَهِيَ مُؤْتَزَّرَةٌ فِي حَالَةِ الْحَيْضِ)<sup>(٣)</sup>. أَي مَشْدُودَةٌ الْإِزَارِ.

قَالَ صَاحِبُ النِّهَايَةِ: وَقَدْ جَاءَ فِي بَعْضِ الرِّوَايَاتِ: وَهِيَ مُتَّرَرَةٌ، وَهُوَ خَطٌّ، لِأَنَّ الهمزة لا تُدْغَمُ فِي التَّاءِ. انْتَهَى.

ولا (١٣٠ ب) يردّ عليه (اتخذ) لأنه من (تخذ) لا من أخذ، وهما بمعنى.

٤١ - ومن ذلك: (الجبريني) في النسبة إلى جبرين كغسلين، لقريّة بناحية عزاز<sup>(٤)</sup>، منها أحمد بن هبة الله النحوي المقرئ<sup>(٥)</sup>، ففي القاموس<sup>(٦)</sup> أن النسبة إليها: جبراني، على غير قياس. قَالَ: وَضَبَطَهُ ابْنُ نُقْطَةَ<sup>(٧)</sup> بِالْفَتْحِ.

٤٢ - ومن ذلك: (الجلنار) بضم الجيم واللام المشددة، لزهره الرمان. وإنما هو بضم الجيم وفتح اللام [المشددة]، مُعَرَّبٌ كُنَّارٌ<sup>(٨)</sup>.

٤٣ - ومن ذلك: (اعزاز) بهمزة في أوله، لبلدة قرب حلب. وإنما هو بدونها مع فتح أوله، كطرابلس، بفتح الأول، للبلدتين: التي بالشام والتي بالمغرب، خلافاً

(١) القاموس ١/٢٤٧.

(٢) القاموس ١/٣٦٣ والزيادة منه.

(٣) النهاية في غريب الحديث والأثر ١/٤٤. وصاحب النهاية هو مجد الدين بن الأثير واسمه المبارك بن محمد، ت ٦٠٦ هـ. (معجم الأدباء ١٧/٧١، إنباء الرواة ٣/٢٥٧، طبقات الشافعية الكبرى ٨/٣٦٦).

(٤) معجم البلدان ١/١٠١ و ٤/١١٨ وهما من أعمال حلب.

(٥) المشتبه في الرجال ١/١٩٧، تبصير المنتبه بتحرير المشتبه ٣٨٢ وفيهما ضبط ابن نقطة بفتح الجيم من جبراني.

(٦) القاموس ١/٣٨٥.

(٧) وهو محمد بن عبد الغني، ت ٦٢٩ هـ. (وفيات الأعيان ٤/٣٩٢، تذكرة الحفاظ ١٤١٢، الوافي بالوفيات ٣/٢٦٧).

(٨) القاموس ١/٣٩٢ والزيادة منه. وينظر: بحر العوام فيما أصاب فيه العوام ٩١.

لِمَنْ<sup>(١)</sup> قَالَ: إِنَّ الشَّامِيَّةَ أَطْرَابُلُسُ، بِهَمْزَةٍ فِي أَوَّلِهِ، وَالْمَغْرِبِيَّةَ بِدُونِهَا.  
 ٤٤ - وَمِنْ ذَلِكَ: (خَنَاصِرَةٌ) بِفَتْحِ الْخَاءِ، لِيَلْدَوْ مِنْ عَمَلِ حَلَبَ. وَإِنَّمَا هِيَ  
 بِضَمِّهَا<sup>(٢)</sup>.

٤٥ - وَمِنْ ذَلِكَ: (الزُّمَارَةُ) بِضَمِّ الزَّيِّ، لِمَا يُزْمَرُ بِهِ، كَالْمِزْمَارِ. وَإِنَّمَا هِيَ  
 بِفَتْحِهَا، كَجَبَّانَةٍ<sup>(٣)</sup>.

٤٦ - وَمِنْ ذَلِ / (الزَّبُّورُ) بِفَتْحِ الزَّيِّ، لِلذُّبَابِ اللَّسَاعِ. وَإِنَّمَا هُوَ بِضَمِّهَا<sup>(٤)</sup>.

٤٧ - وَمِنْ ذَلِكَ: (الزَّعْتَرُ) بِفَتْحِ الزَّيِّ، لِلنَّبْتِ الْمَعْرُوفِ. وَإِنَّمَا هُوَ سَعْتَرٌ أَوْ  
 صَعْتَرٌ، بِالسِّينِ أَوِ الصَّادِ<sup>(٥)</sup>.

٤٨ - وَمِنْ ذَلِكَ: (الْقَبَارُ): بِالْقَافِ<sup>(٦)</sup>، لِلأَصْفِ<sup>(٧)</sup>. وَإِنَّمَا هُوَ الْكَبْرُ، بِالْكَافِ  
 وَتَحْرِيكِ الْبَاءِ.

وَأَفَادَ صَاحِبُ الْقَامُوسِ<sup>(٨)</sup> أَنَّ الْعَامَّةَ تَقُولُ: كُبَّارٌ، بِالْكَافِ.  
 وَمِنْ كَلَامِ بَعْضِ الْمُحَدِّثِينَ مِمَّا اسْتَعْمَلَ فِيهِ الزَّعْتَرُ وَالْقَبَارُ، مَا أَنْشَدَنِيهِ شَيْخُنَا  
 الْأَدِيبُ الْأَرِيبُ عَلَاءُ الدِّينِ أَبُو الْحَسَنِ عَلِيِّ الْمَوْصِلِيِّ<sup>(٩)</sup> لِأَدِيبٍ رَاعَى فِيهِ صِنْعَةَ التَّوْرِيَّةِ  
 فَأَحْسَنَ وَقَالَ:

سَأَلْتُ أَنَسًا عَنْ ضَرِيحِ ابْنِ مَالِكٍ      فَأَخْبَرَنِي شَخْصٌ بِهِ وَهُوَ حَفَّارٌ  
 وَقَدْ كَانَ بَيْنَ النَّاسِ يُدْعَى بِزَعْتَرٍ      فَوَا عَجَبًا مِنْ زَعْتَرٍ وَهُوَ قَبَّارٌ

٤٩ - وَمِنْ ذَلِكَ: (سُنْجَةٌ) الْمِيزَانِ، بِضَمِّ السِّينِ. وَإِنَّمَا هِيَ بِفَتْحِهَا، عَلَى مَا فِي

(١) هُوَ الْفَيْرُوزِ آبَادِي فِي الْقَامُوسِ ٢٢٦/٢.

(٢) الْقَامُوسِ ٢٤/٢.

(٣) الْقَامُوسِ ٤٠/٢.

(٤) الْقَامُوسِ ٤١/٢.

(٥) مَعْجَمُ أَسْمَاءِ النَّبَاتَاتِ ٨٧.

(٦) لِحْنِ الْعَوَامِ ٤٣، شِفَاءُ الْغَلِيلِ ٢١٤.

(٧) النَّبَاتَاتِ ٣٤ وَفِيهِ: زَعَمَ بَعْضُ الرُّوَاةِ أَنَّ الْأَصْفَ لُغَةٌ فِي اللَّصْفِ.

(٨) الْقَامُوسِ ١٤٤/٢.

(٩) عَلِيُّ بْنُ مُحَمَّدِ بْنِ عَبْدِ الرَّحِيمِ، ت ٩٢٥هـ. (دُرَرُ الْحَبِّ فِي تَارِيخِ أَعْيَانِ حَلَبِ ١/٢/٩٧٩،

الْكُوكَبِ السَّائِرَةِ بِأَعْيَانِ الْمِثَّةِ الْعَاشِرَةِ ١/٢٦٤).



القاموس<sup>(١)</sup>، أو بفتح الصاد.

٥٠ - ومن ذلك: (السُّوْكَرَانُ) لنبتٍ مخصوصٍ. وإِنَّمَا الصَّوَابُ أَنْ يُقَالَ: الشُّوْكَرَانُ، بأعجام السين. أو الشُّيْكَرَانُ، بالياء مع إعجامها، إمَّا مع فتح الكافِ أو ضمِّها. أو السُّيْكَرَانُ، بالياء، مع إهمالها<sup>(٢)</sup>. قال في القاموس<sup>(٣)</sup>: وَوَهْمَ الْجَوْهَرِيِّ<sup>(٤)</sup>.

٥١ - ومن ذلك: (الصَّبْرُ) بسكون الباء، لِعُصَارَةِ شَجَرٍ مُرٍّ. وإِنَّمَا هُوَ الصَّبْرُ<sup>(٥)</sup>، ككَتِفٍ، وَلَا يُسَكَّنُ إِلَّا فِي ضَرُورَةِ الشَّعْرِ بِنَصٍّ مِنْ (١٣١) الفَيْرُوزِ أَبِي بَادِي<sup>(٦)</sup>، نحو: أَمْرٌ مِنْ مَقْرٍ وَصَبْرٍ وَحُظْظٌ<sup>(٧)</sup>

وَأَمَّا الصَّبْرُ، مُرَادٌ بِهِ حَبْسُ النَّفْسِ، فَهُوَ سَاكِنُ الْبَاءِ مُطْلَقًا وَمَا أَلْطَفَ مَا قِيلَ: الصَّبْرُ يَوْجَدُ إِنْ بَاءٌ لَهُ كُسِرَتْ لَكِنَّهُ بِسُكُونِ الْبَاءِ مَفْقُودٌ

٥٢ - ومن ذلك: (العَبِيثَانِ) بِضَمِّ الْعَيْنِ وَبِالْمُثَنَّةِ، لنباتٍ مخصوصٍ، مسحوقُهُ إِنْ عُجِنَ بِعَسَلٍ وَاحْتَمَلَتْهُ الْمَرْأَةُ أُسْخِنَهَا وَحَبَّلَهَا. وإِنَّمَا هُوَ الْعَبِيثَانُ أَوْ الْعَبُوثَانُ، بفتح العينِ وَبِالْمُثَلَّثَةِ فِيهِمَا<sup>(٨)</sup>.

٥٣ - ومن ذلك: (مَعَارَةُ) عَلِيَاءَ. لِكُورَةٍ عَلَى مَرَحَلَةٍ مِنْ حَلَبَ. وَقَرْيَةٌ قَرِبَ كَفَرَطَابَ، مِنْ أَعْمَالِهَا. وَإِنَّمَا هِيَ مَعْرَةُ عَلِيَاءَ، بِالرَّاءِ الْمُشَدَّدَةِ، كَمَعْرَةِ النُّعْمَانِ<sup>(٩)</sup>.

٥٤ - ومن ذلك: (كَفَرَطَابَ) وَ(كَفَرِ كَلْبَيْنِ)<sup>(١٠)</sup> وَنَحْوَهُمَا مِنْ أَسْمَاءِ بَعْضِ الْقُرَى، بِفَتْحِ الْفَاءِ. وَإِنَّمَا الصَّوَابُ سُكُونُهَا، لِأَنَّ الْكُفْرَ، بِسُكُونِهَا، اسْمُ الْقَرْيَةِ. وَأَمَّا بِفَتْحِهَا فَلَا.

(١) القاموس ١/١٩٥.

(٢) ينظر: معجم أسماء النباتات ٧٨ و٨٦.

(٣) القاموس ٢/٦٣.

(٤) الصحاح (شكر) وفيه: (والشيكران ضرب من النبت). فليس ثمة وهم كما زعم صاحب القاموس.

(٥) معجم أسماء النباتات ٨٧.

(٦) القاموس ٢/٦٧.

(٧) بلا عزو في الصحاح (صبر) والتنبية والإيضاح عما وقع في الصحاح ٢/١٤٤ و٢٠٧. وفيهما: من

صبر ومقر. والمقر: الصبر أيضاً.

(٨) القاموس ٢/٨٤، معجم أسماء النباتات ٩٨. وينظر: سفر السعادة ١/٣٦٤.

(٩) القاموس ٢/٨٨.

(١٠) معجم ما استعجم ١١٣١.

- ٥٥ - ومن ذلك: قول بشر بن أبي خازم<sup>(١)</sup>، لا الطرمّاح كما قال الجوهري<sup>(٢)</sup>،  
وغلط في ذلك بتصريح من صاحب القاموس<sup>(٣)</sup>:
- وَجَدْنَا فِي كِتَابِ بَنِي تَمِيمٍ أَحَقَّ الْخَيْلِ بِالرَّكْضِ الْمُعَارُ  
عَلَى رَوَايَةِ الْمُعَارِ، بِضَمِّ الْمِيمِ، مِنَ الْعَارِيَةِ. فِي الْقَامُوسِ أَنَّهُ بِكَسْرِهَا لِلْفَرَسِ الَّذِي  
يَحِيدُ عَنِ الطَّرِيقِ بِرَاكِبِهِ.
- ٥٦ - ومن ذلك: (قيسارية) بكسر القاف وتشديد الياء، لبلدين إحداهما بالروم،  
والأخرى بفلسطين. والصواب فيهما الفتح والتخفيف<sup>(٤)</sup>.
- ٥٧ - ومن ذلك: (الكنبار) بضم الكاف، لحبل ليف النارجيل. وإنما هو  
بِكسْرِهَا<sup>(٥)</sup>.
- ٥٨ - ومن ذلك: (الكور) لرق ينفخ فيه الحداد. وإنما هو الكير، بالكسر. وأما  
الكور فهو المبنى من الطين<sup>(٦)</sup>.
- ٥٩ - ومن ذلك: (ناطرون) بالنون، لقرية بالشام. والصواب فيه: ماطرون،  
بالميم<sup>(٧)</sup>. قال في القاموس<sup>(٨)</sup>: وذكره الجوهري في (ن ط ر)، وهو غلط.
- ٦٠ - ومن ذلك: (مغرة) بضم الميم، لطين أحمر. وإنما هو بفتحها، إمّا مع  
سكون المعجمة أو مع فتحها<sup>(٩)</sup>.
- ٦١ - ومن ذلك: (النوفر) لضرب من الرياحين ينبت في المياه الراكدة. والصواب  
أن يقال فيه: النيلوفر أو النينوفر، بنون مفتوحة بعدها مثناة تحتية ساكنة فلام ونون  
مضمومتان<sup>(١٠)</sup>.

(١) ديوانه ٧٨. والخلاف في نسبة البيت قديم، ينظر: شرح المفضليات ٦٧٦.

(٢) الصحاح (عير).

(٣) القاموس ٩٨/٢.

(٤) معجم ما استعجم ١١٠٦، الروض المعطار ٤٨٦. وفي معجم البلدان ٤٢١/٤ مشددة الياء.

(٥) القاموس ١٢٩/٢.

(٦) القاموس ١٣٠/٢.

(٧) معجم البلدان ٤٢/٥.

(٨) القاموس ١٣٥/٢.

(٩) القاموس ١٣٥/٢.

(١٠) تثقيف اللسان ٢١٩، القاموس ١٤٧/٢، خير الكلام ٥٨ وفيها اللام والنون مفتوحتان.

٦٢ - ومن ذلك: (الدّهليز) بالفتح، لما بين الباب والدار. وإنما هو بالكسر، فهو كقنديل الذي إذا كُسِرَ صَحَّ<sup>(١)</sup>.

٦٣ - ومن ذلك: (أنسانة) للمرأة. قال في القاموس<sup>(٢)</sup>: والمرأة أنسان، وبالهاء (١٣١ ب) عامية، وسمِعَ في شعرٍ كأنه مؤلَّد:

لقد كَسْتِي في الهوى      ملابس الصَّبِّ الغزل  
أنسانة      فتانة      بدرُ الدجى منها خجل  
إذا زنت عيني بها      فبالدموع تغتسل

٦٤ - ومن ذلك: (الميزاب) في الميزاب، على ما ذكره الجواليقي<sup>(٣)</sup> من أنه لا يُقال: ميزاب. لكن صاحب القاموس<sup>(٤)</sup> على أنه يُقال، وأن الميزاب من أرب الماء، كضرب: جرى. قال: أو هو فارسي مُعَرَّبٌ، أي بل الماء.

٦٥ - ومن ذلك: (بغراض) بضم الموحدة وبالصاد، لبلدٍ بلحف جبل اللكام. وإنما هي بفتح الموحدة وبالسين<sup>(٥)</sup>.

٦٦ - ومن ذلك: (تلمسان) بكسر التاء والميم، بينهما لام ساكنة، لقاعدة مملكة بالغرب مشهورة. وإنما هي بكسر التاء واللام، وسكون الميم<sup>(٦)</sup>.

٦٧ - ومن ذلك: (رودس)، بكسر الدال المهملة، لجزيرة للروم تجاه الاسكندرية، على ليلة منها، غزاها معاوية، رضي الله عنه. وإنما هي بكسر الدال المعجمة<sup>(٧)</sup>.

٦٨ - ومن ذلك: (طرسوس) بسكون الراء، لبلد إسلامي كان للأرمن ثم أعيد إلى

(١) القاموس ١٧٦/٢. وينظر: المدخل إلى تقويم اللسان ق ٢ ص ٢٥٦.

(٢) القاموس ١٩٨/٢ وفيه الأبيات.

(٣) المعرب ٣٧٤ وفيه: مرزاب. وهي لغة أخرى. ينظر اللسان (رزب، زرب).

(٤) القاموس ٣٦/١.

(٥) معجم البلدان ٤٦٧/١.

(٦) معجم البلدان ٤٤/٢.

(٧) القاموس المحيط ٢/٢١٩. وفيه أيضاً جزيرة أخرى غير هذه بالدال المهملة. ينظر: معجم ما

استعجم ٦٨٣، معجم البلدان ٧٨/٣، خير الكلام ٣٢. وفي بحر العوام ٩٣: (وبعض الناس يضم دالها، وهو لحن فيما أعلم).

أهل الإسلام . وإنما في بفتحها كحلزون<sup>(١)</sup> .

٦٩ - ومن ذلك : (قبرص) بالصاد ، لجزيرة عظيمة للروم ، بها توفيت أم حرام بنت ملحان الأنصارية<sup>(٢)</sup> . وإنما هي بالسين<sup>(٣)</sup> .

٧٠ - ومن ذلك : (بلاطس) بالسين المهملة ، لبلد صغير بالشام . وإنما بالمُعجَمَة<sup>(٤)</sup> .

٧١ - ومن ذلك : (الدبس) بالكسر فالكسكون ، لما يعمل من عصير العنب كالعسل . فقد اقتصر في القاموس<sup>(٥)</sup> على أنه عسل التمر وعسل النحل<sup>(٦)</sup> . وقال المطرزي : الدبس عصير الرطب . فاقصر عليه .

٧١ أ - ومن ذلك : (الداحس) لقرحة أو بثرة تظهر بين الظفر واللحم فينقلع منها الظفر . وإنما هي الداخوس<sup>(٧)</sup> .

٧٢ - ومن ذلك : (الدرباس) كقيرطاس ، لخشبة تجعل بين الباب والجدار لئلا يفتح . فقد اقتصر في القاموس<sup>(٨)</sup> على أنه الأسد والكلب العقور .

٧٣ - ومن ذلك (الفلس) بالكسر ، لما يباع به ويشتري . وإنما هو الفلّس ، بالفتح . وأما الفلّس ، بالكسر ، فهو صنم لطىء<sup>(٩)</sup> .

٧٤ - ومن ذلك : الرمان (المليسي) بفتح الميم وتشديد اللام . والصواب : الإمليسي ، بهمزة ولام مكسورتين ، بينهما ميم (١٣٢) ساكنة<sup>(١٠)</sup> . والإمليس ، كإنكيس ، وبهاء : الفلاة ليس بها نبات .

(١) القاموس ٢/٢٢٦ . وينظر : تقويم اللسان ١٥٣ ، خير الكلام ٣٩ .

(٢) الاستيعاب ١٩٣١ ، أسد الغابة ٧/٣١٧ ، الإصابة ٨/١٨٩ .

(٣) معجم البلدان ٤/٣٥ ، القاموس ٢/٢٣٨ ، خير الكلام ٤٦ .

(٤) كذا في القاموس ٢/٢٦٣ . وهي بالسين المهملة في معجم البلدان ١/٤٧٨ .

(٥) القاموس ٢/٢١٣ .

(٦) المغرب ١/٢٨١ . وسلف ذكر المطرزي في الحاشية رقم (٩) وينظر عنه : (التكملة لوفيات النقلة

٢/٢٧٩ ، بغية الوعاة ٢/٣١١) .

(٧) ينظر : القاموس ٢/٢١٤ ففيه : والداحس والداخوس : قرحة أو . . .

(٨) ينظر : القاموس ٢/٢١٥ .

(٩) القاموس ٢/٢٣٨ . وينظر : الأصنام ٥٩ .

(١٠) الفصيح ٢٧ ، تثقيف اللسان ١٧٢ ، تقويم اللسان ٨٧ ، خير الكلام ٢٢ .

والرُّمَّانُ الإِمْلِيسِيُّ، قالَ في القاموس<sup>(١)</sup> : كأنَّهُ منسوبٌ إليه.

٧٥ - ومن ذلك: (بَيْدَقُ) الشطرنج، بإهمال الدال. وإنما هو بإعجامها. وهو في الأصل: الدليلُ في السَّفَرِ، والصغيرُ الخفيفُ. نصُّ على هذينِ المَعْنَيْنِ صاحبُ القاموس<sup>(٢)</sup>.

قالَ الجَوَالِيقِيُّ<sup>(٣)</sup> : وقد تكلَّمتُ بهِ العَرَبُ، وأُنشِدَ للفرزْدَقِ<sup>(٤)</sup> :  
مَنَعْتُكَ مِيرَاثَ المَلُوكِ وتَاجَهُمْ وَأَنْتَ لِدِرْعِي بَيْدَقٌ فِي البِيَادِقِ  
قالَ الجَوَالِيقِيُّ : أي آخِذُ سِلاحِ المَلُوكِ وَأَنْتَ راجِلٌ تَعْدُو بَيْنَ يَدَيَّ.  
قالَ : وهو بالفارسية: بَيْدَه.

٧٦ - ومن ذلك: (البُخْنَقُ) لثوبٌ مخصوصٌ ترسلُهُ المَرأةُ وراءَ عُنُقِها وظَهْرِها. وإنما هو على ما في القاموس<sup>(٥)</sup> لأشياءٍ أُخرى سوى ذلك كالخِرْقَةِ التي تَتَّقَعُ بها الجاريةُ فَتَشُدُّ طَرَفِها تحتَ حَنَكِها لِتَقِي الخِمَارَ مِنَ الدَّهْنِ وَمِنَ الغُبَارِ، وكالبرقعِ والبرنسِ.

٧٧ - ومن ذلك: (أُخْلَاطُ) بالهمزة، لبلدٍ بِإِرمينية. وإنما هو بدونها، ككتاب<sup>(٦)</sup>. قالَ صاحبُ القاموس<sup>(٧)</sup> : ولا تَقُلْ : أُخْلَاطُ.

٧٨ - ومن ذلك: (شُمَيْسَاطُ) بشينٍ معجمةٌ ثُمَّ مَهْمَلَةٌ، لبلدٍ بِشاطيءِ الفُراتِ، منه الرئِيسُ المُحَدِّثُ أبو القاسمِ عَلِيِّ الدَّمَشَقِيِّ<sup>(٨)</sup>. وواقِفُ الخانِقاهِ بها. وإنما هو بِمَهْمَلَتَيْنِ<sup>(٩)</sup>.

٧٩ - ومن ذلك: (القُطُّ) بالضمِّ، للسَّنورِ. وإنما هو بالكسْرِ، كجَمْعِهِ: قِطاط<sup>(١٠)</sup>.

(١) القاموس ٢/٢٥٢.

(٢) القاموس ٣/٢١١.

(٣) المعرب ١٣٠ - ١٣١.

(٤) ديوانه ٥٨٨.

(٥) القاموس ٣/٢١١.

(٦) معجم ما استعجم ٥٠٧، معجم البلدان ٢/٣٨٠، الروض المعطار ٢٢٠.

(٧) القاموس ٢/٣٥٩.

(٨) أبو القاسم علي بن محمد السلمي السمساطي، ت ٤٥٣ هـ. (الأنساب ٧/٢٤٦، اللباب ٢/١٤٣، معجم البلدان ٣/٢٥٨).

(٩) معجم ما استعجم ٧٥٧، معجم البلدان ٣/٢٥٨، الروض المعطار ٣٢٣.

(١٠) القاموس ٢/٣٨٠.

٨٠ - ومن ذلك: (قَفَطُ) بفتح القاف، لبلدٍ بصعيدِ مصرَ موقوفٍ على العلويين من أيام أمير المؤمنين عليّ، رضي الله عنه. وإنما هو بكسرها<sup>(١)</sup>.

٨١ - ومن ذلك: (اليَقْظَةُ) بإسكان القاف، لنقيضِ النومِ. وإنما هي بفتحها<sup>(٢)</sup>.

٨٢ - ومن ذلك: (بزاعا) بالكسر والقصر، لقريّةٍ بين منبجٍ وحلب. منها عبدُ القاهر البزاعيُّ القائلُ:

أظنوا أنّهم بانوا وهم في القلبِ سَكَّانُ  
وإنما هي بزاعةٌ، بالضمِّ والتاء، كثمّامة<sup>(٣)</sup>.

٨٣ - ومن ذلك: دَيْرٌ (سَمْعَان) بالفتح، لموضعٍ بحلب، وموضعٍ بحمص، به دُفِنَ عمرُ بنُ عبد العزيز، رضي الله عنه. وإنما هو بالكسر، كحرمان<sup>(٤)</sup>.

٨٤ - ومن ذلك: (السَّمِيدَعُ) بضمِّ السينِ، للسيدِ الكريمِ الشريفِ السَّخِيّ الموطَّأ الأكناف. وإنما هو بفتحها.

قال في القاموس<sup>(٥)</sup>: السَّمِيدَعُ، بفتح السينِ والميم، بعدها مثناةٌ تحتيّةٌ، ومُعْجَمَةٌ، ولا تُضمُّ السينُ فإنه خطأ.

٨٥ - ومن ذلك: (السَّقِيْعُ) بالسينِ للساقِطِ من السماءِ بالليلِ كأنه ثلجٌ. وإنما هو بالصادِ. وقد صُقِعَتِ الأرضُ، بالضمِّ<sup>(٦)</sup>.

٨٦ - ومن ذلك: (الصَّبَاغُ) (١٣٢ ب) بالضمِّ، لِمَا يُصَبَّغُ به. وإنما هو بالكسر، كالصَّبَّغِ به<sup>(٧)</sup>.

(١) معجم البلدان ٤/٣٨٣، الروض المعطار ٤٧٧.

(٢) تثقيف اللسان ١١٤.

(٣) القاموس ٥/٣. وينظر: معجم البلدان ١/٤٠٩.

(٤) معجم البلدان ٢/٥١٧، الروض المعطار ٢٥١، القاموس ٣/٤١.

(٥) القاموس ٣/٤٠. وهو بالبدال المهملة في الفصح ٢٥ والصحاح واللسان (سمدع) وأشار الزبيدي

إلى ذلك أيضاً في التاج (سيمذع).

(٦) القاموس ٣/٥٠.

(٧) القاموس ٣/١٠٩.

٨٧ - ومن ذلك: (اللثغة) بفتح الأوّل، لتحوّل اللسان من السين إلى الثاء، أو من الراء إلى الغين أو اللام أو الياء، أو من حرف إلى حرف، أو لأنّ لا يتمّ رفع لسانه، وفيه ثقل. وإثما هي بضمّه، مثل اللكنة<sup>(١)</sup>.

٨٨ - ومن ذلك: (الدقاف) بالذال، للخصام والجلاد. وإثما هو بالشاء المثناة<sup>(٢)</sup>.

٨٩ - ومن ذلك: (حففت) المرأة وجهها من الشعر. وإثما الصواب: حفّت حفافاً، بالكسر، وحفاً: قشرته، كاحتفت<sup>(٣)</sup>.

٩٠ - ومن ذلك: (الخطاف) بفتح الخاء، لطائر أسود. وإثما هو بضمّها، كرمّان<sup>(٤)</sup>.

٩١ - ومن ذلك: (أخفاف) في جمع الخفّ الذي يلبس وإثما جمعه: خفاف ككتاب<sup>(٥)</sup>.

وأما الأخفاف فهو جمع خفّ البعير أو النعام. ومن أشعارهم<sup>(٦)</sup>:  
ودويّة قفر تمشى نعامها كمشي النصارى في خفاف الأرنّج  
أي كمشي العذارى في خفافهنّ المصنوعة من الأرنّج. ففي البيت تشبيه مشي ذوات  
الأخفاف بمشي ذوات الخفاف.  
والأرنّج بالهمزة والراء والذال المهملة المفتوحات، وبالنون والجيم: جلد  
أسود<sup>(٧)</sup>.

٩٢ - ومن ذلك: (الشئف) بالضمّ، للقرط الأعلى، أو للمعلق الذي فوق الأذن، أو ما علّق في أعلاها.

(١) القاموس ٣/١١٢.

(٢) القاموس ٣/١٢١.

(٣) المدخل إلى تقويم اللسان ق ٢ ص ٢٨١، القاموس ٣/١٢٨.

(٤) القاموس ٣/١٣٥.

(٥) القاموس ٣/١٣٥.

(٦) للشماخ، ديوانه ٨٣ وفيه: ناعاجها... اليرندج.

(٧) اللسان والتاج (ردج).

وأما ما علّق في أسفلها فقرط.

والصواب فيه الفتح، ففي القاموس<sup>(١)</sup> أنه بالضمّ لحن.

٩٣ - ومن ذلك: (الظرف) بالضمّ، للكياسة. والصواب فيه الفتح. ففي القاموس<sup>(٢)</sup>: الظرف: الوعاء والكياسة، ظرف ككرم ظرفاً، وظرافة، قليلة، فهو ظريف من ظرفاء. هذا كلامه.

ووجه الضمّ في قول الناس: (فلان فيه لطف وظرف) قصد الازدواج. كما يقال: جبرية، بفتح الباء، إذا قيل: قدرية، للازدواج أيضاً؛ فيمن قال: إن تسكينها هو الصواب.

وعن بعضهم أنه لحن. والظاهر الأول.

٩٤ - ومن ذلك: (القصف) إذا أريد به الإقامة في الأكل والشرب، في مثل قول بعض المؤلّدين<sup>(٣)</sup>:

تَبَسَّمَ زَهْرُ الْبَانِ عَنْ طَيْبِ نَشْرِهِ      وَأَقْبَلَ فِي حُسْنٍ يَجْلُ عَنْ الْوَصْفِ  
هَلُمُّوا إِلَيْهِ بَيْنَ قَصْفٍ وَلَذَّةٍ      فَإِنَّ غُصُونَ الْبَانِ تَصْلِحُ لِلْقَصْفِ  
والصواب: قُصُوفٌ، بالقاف المضمومة والواو. قال في القاموس<sup>(٤)</sup>: وأما القصف من اللّهُو فغير عربي. (١٣٣ آ) انتهى.

وفي آخر البيتين المذكورين تورية. وما في المعنيين المعبرين فيها للقصف معنى الكسر. يُقال: قَصَفَهُ يَقْصِفُهُ قَصْفًا: كَسَرَهُ.

٩٥ - ومن ذلك: حصن (كيف): للبلد الذي بين أمد وجزيرة ابن عمر. وإنما كَيْفَى، بكسر الكاف والقصر كضيزى<sup>(٥)</sup>.

٩٦ - ومن ذلك: (الشُّقْرُقُ) بضمّ الشين والقاف والراء المشدّدة، للأخيل المذكور في قوله<sup>(٦)</sup>:

(١) القاموس ٣/١٦٠.

(٢) القاموس ٣/١٧٠.

(٣) التاج (قصف) وفيه: تبسم ثغر البان. والبيتان للشاب الظريف، ديوانه ١٨٢ وفيه: تبسم زهر اللوز عن در مبسم وأصبح...

(٤) القاموس ٣/١٨٥.

(٥) القاموس ٣/١٩٤. وفي معجم البلدان ٢/٢٦٥ والروض المعطار ٣١٦: حصن كيفا.

(٦) حسان بن ثابت، ديوانه ١/٤٤.



ذريني وعلمي بالأمر وشيئتي فما طائري فيها عليك بأخيلا  
وهو الطائر المعروف المرقط بخضرة وحمرة وبياض .  
وإنما هو الشقراق، بفتح الشين أو كسرهما مع تشديد الراء . ويقال فيه أيضاً:  
شقراق، كقراطاس . وشرقرق، كسفرجل<sup>(١)</sup>، وغير ذلك .  
٩٧ - ومن ذلك : (الدكة) بكسر الدال، لرباط السراويل . وإنما الصواب:  
التكة، بكسر التاء<sup>(٢)</sup> .

٩٨ - ومن ذلك : (المصطكا) بكسر الميم، للعلك الرومي المشهور، وإنما  
الصواب فتحها أو ضمها . ويجوز فيه المد، ولكن مع الفتح فقط<sup>(٣)</sup> .  
٩٩ - ومن ذلك : (الثليل) لبشر صغير معروف . وإنما هو الثؤلؤل، بضم المثناة  
وسكون الهمزة، كزنبور<sup>(٤)</sup> .

١٠٠ - ومن ذلك : (القمل) كسكر، لقمل الناس . وإنما هو قمل، بالفتح  
فالسكون<sup>(٥)</sup> .

قال في القاموس<sup>(٦)</sup> : والقمل، كسكر: صغار الذر والدبا الذي لا أجنحة له، أو  
شيء صغير بجناح أحمر، وشيء يشبه الحلم [ لا ] يأكل أكل الجراد، خبيث  
الرائحة، أو دواب صغار كالقردان، وأحدثها بهاء، أو قمل الناس، وهذا القول مردود.  
انتهى .

١٠١ - ومن ذلك : (البرسيم) بفتح الموحدة، لنبات شبيه بالرطوبة وأجل منها .  
وإنما هو بكسرهما<sup>(٧)</sup> .

١٠٢ - ومن ذلك : (الفجل) بالكسر، لهذه الأرومة التي يقال فيها: إنها هاضمة

(١) القاموس ٣/ ٢٥٠ وفيه أيضاً: وشرقراق، بفتح الشين أو كسرهما .

(٢) المدخل إلى تقويم اللسان ق ٢ ص ٢٧٤، تصحيح التصحيف ١١٢، القاموس ٣/ ٢٩٧ .

(٣) المقصور والممدود ١٢٠، تكملة إصلاح ما تغلط فيه العامة ٤٩، المعرب ٣٦٨، تنقيف اللسان

٨٨، القاموس ٣/ ٣١٩ .

(٤) القاموس ٣/ ٣٤١ .

(٥) المدخل إلى تقويم اللسان ق ٣ ص ١٣٢ .

(٦) القاموس ٤/ ٤١ . وما بين القوسين منه ومن اللسان (قمل) .

(٧) معجم أسماء النباتات ١٨ .

غير منهضمة، حتى قيل في المثل: (ليت الفُجْلَ يهضم نفسه) (١). والصواب أن يقال: الفُجْلُ، بالضم؛ أو بضمين (٢).

١٠٣ - ومن ذلك: (الحُصْرُ) بضمين، كههُد، للعنب ما دام أخضر. والصواب أن يقال: حِصْرٌ، بكسرتين، كزبرج (٣).

١٠٤ - ومن ذلك: (أدنة) بتحريك المهملة، لبلد قرب طرسوس. وإنما هي بتحريك المعجمة (٤).

١٠٥ - ومن ذلك: عَيْنُ (بازان) للأبزن الذي يأتي إليه ماء العين عند الصفا. والأبزن، مثلثة الأول (٥): حوض يُغتسل فيه، وقد يتخذ من نحاس، مُعَرَّبُ (أب زُن) (٦). وأهل مكة يقولون: بازان، لذلك الأبزن الذي عند الصفا، ويريدون (أب زُن) أي الأبزن، لأنه شبه حوض كما أفاده (١٣٣ ب) صاحب القاموس (٧). قال: ورأيت بعض العلماء العصريين أثبت وصحح في بعض كتبه هذا اللحن، قال: عَيْنُ بازان من عيون مكة، فنبهته فتنبه.

١٠٦ - ومن ذلك: ابنُ (برهان) بضم الموحدة، لعبد الواحد النحوي (٨). وإنما هو بفتحها.

وهكذا هو لأحمد بن علي بن برهان الفقيه (٩)، وهو الذي ذهب إلى أن العامي لا يلزمه التقيد بمذهب. قال صاحب القاموس (١٠): ورَجَّحَ النَّوَوِيُّ (١١).

(١) مجمع الأمثال ٢/٢٥٧.

(٢) القاموس ٤/٢٨. وينظر: المدخل إلى تقويم اللسان ق ١ ص ٧٨.

(٣) المدخل إلى تقويم اللسان ق ٢ ص ٢٨١.

(٤) معجم ما استعجم ١٣٢، معجم البلدان ١/١٣٢، الروض المعطار ٢٠.

(٥) الدرر المبيثة في الغرر المثلثة ٦٤.

(٦) شفاء الغليل ٣٧، الألفاظ الفارسية المعربة ٧.

(٧) القاموس ٤/٢٠١.

(٨) عبد الواحد بن علي بن برهان، ت ٤٥٦ هـ. (تاريخ بغداد ١١/١٧، الإكمال ١/٢٤٦، إنباه الرواة

٢/٢٠٣).

(٩) ت ٥٢٠ هـ. (وفيات الأعيان ١/٩٩، الوافي بالوفيات ٧/٢٠٧، شذرات الذهب ٤/٦١).

(١٠) القاموس ٤/٢٠١.

(١١) يحيى بن شرف، وقد سلفت ترجمته.

١٠٧ - ومن ذلك : (الْحَرْدُونُ) بفتح الحاء المهملة، لذكر الضَّبِّ، أو دُوَيْبَةِ أخرى. وإنما هي بكسرها، إما مع إهمال الدال، أو مع إعجامها<sup>(١)</sup>.

١٠٨ - ومن ذلك : رَجُلٌ (أَحْسَنُ)، على معنى الصفة. ففي القاموس<sup>(٢)</sup> ما نصه: ولا تَقُلْ: رَجُلٌ أَحْسَنُ في مقابلة: امرأة حَسَنَاءَ. وعكسه: غلامٌ أَمْرَدٌ، ولا يُقال: جاريةٌ مرداءٌ. وإنما يُقال: هو الأَحْسَنُ على التفضيل.

١٠٩ - ومن ذلك : (الْحُضْنُ) بضم الحاء بعدها مُعْجَمَةٌ، لمجموع الصِّدْرِ والعَضْدَيْنِ وما بينهما، في قولهم: رأيتُ فلانةً في حُضْنِ فلانٍ. وإنما هو بكسر الحاء<sup>(٣)</sup>.

١١٠ - ومن ذلك قولهم لبلدٍ بإرمينية: (أَرْزُ) الروم. وإنما هو أَرْزَنُ الروم بالنون. قال في القاموس<sup>(٤)</sup>: وَأَرْزَنُ كَأَحْمَرَ بلدٍ بإرمينية يُعْرَفُ بأَرْزَنِ الروم. منه عبدُ الله بنُ حديدٍ الأَرْزَنِيُّ المُحَدِّثُ.

١١١ - ومن ذلك : (الرَّعْبُونُ) براءٍ مفتوحةٍ فعين ساكنةٍ، لما يُعْقَدُ به البَيْعُ. وإنما هو العُربون، بعينٍ مضمومةٍ فراءٍ ساكنةٍ، أو بفتحهما، أو غير ذلك<sup>(٥)</sup>.

١١٢ - ومن ذلك : رَجُلٌ (مَفْنَنٌ) لِمَنْ يَأْتِي بالفنون، إذ لم نره في مثل القاموس<sup>(٦)</sup>، وناهيك بسعة فوائده وكثرة فرائده، وإنما فيه: رَجُلٌ مِفْنٌ، كَمِسْنٌ: يأتي بالعجائب.

١١٣ - ومن ذلك : (قَرْنٌ) بالتحريك، لميقات أهل نجد. والصواب أن يُقال: قَرْنٌ، بالإسكان. وهو عند المُطَرِّزِيِّ<sup>(٧)</sup>: جَلٌّ مُشْرِفٌ على عَرَفَاتٍ. وعند صاحب القاموس<sup>(٨)</sup>: قَرْيَةٌ عند الطائف، أو اسمٌ للوادي كُلِّهِ.

(١) لحن العوام ١٥١، المدخل إلى تقويم اللسان ٢٨٢/٢، القاموس ٢١٣/٤.

(٢) القاموس ٢١٣/٤ - ٢١٤.

(٣) القاموس ٢١٥/٤.

(٤) القاموس ٢٢٧/٤. وينظر: معجم البلدان ١/١٥٠، الروض المعطار ٢٦.

(٥) إصلاح المنطق ٣٠٧، تثقيف اللسان ٢٢٣، المدخل إلى تقويم اللسان ق ١ ص ٦٦ وفيه سبع لغات في العربون.

(٦) ينظر: القاموس ٢٥٦/٤.

(٧) المغرب ١٧٣/٢.

(٨) القاموس ٢٥٨/٤ والزيادة منه.

قال الثاني: وغلط الجوهري<sup>(١)</sup> في تحريكه وفي نسبة أويس القرني<sup>(٢)</sup>، رضي الله عنه، إليه، لأنه منسوب إلى قرن [بن رذمان بن ناجية بن مراد] أحد أجداده<sup>(٣)</sup>.  
وجزم الأول بأن القرن، بالتحريك: حي من اليمن وأن نسبته إليهم. ويسمى هذا الميقات قرن المنازل، كما قال<sup>(٤)</sup>:

أَلَمْ تَسْأَلِ الرَّبْعَ أَنْ يَنْطِقَا بِقَرْنِ الْمَنَازِلِ قَدْ أُخْلِقَا  
١١٤ - ومن ذلك: (القنينة) بفتح القاف، لما يجعل فيه الشراب. وإنما هي بكسرها<sup>(٥)</sup>، حتى يحكى أن رجلاً قال للغوي: خذ هذه القنينة، وفتح القاف، (١٣٤ آ) فبادر إليه قائلاً: اكسرها، أي اكسر قافها. فظن أنه يريد منه كسر القنينة نفسها، هدها من يده على الأرض فكسرها.

١١٥ - ومثلها: (القنديل) هو بكسر القاف<sup>(٦)</sup>.

١١٦ - ومن ذلك: (الكشنة) للكريسة<sup>(٧)</sup>. وإنما هي الكشنى<sup>(٨)</sup>، بالقصر،

كبشري.

١١٧ - ومن ذلك: (الهلئون) بفتح الهاء وضمة المثناة التحتية، لنبت باهي معروف. وإنما هو بكسر الهاء وفتح تلك المثناة، كبرذون<sup>(٩)</sup>.

١١٨ - ومن ذلك: (أهيا شراها). والصواب أن يقال: إهيا أشر إهيا أي الأزلي الذي لم يزل. ولكن الناس يغلطون فيقولون: أهيا شراها. قال صاحب القاموس<sup>(١٠)</sup>: وهو غلط على ما يزعمه أخبار اليهود.

(١) الصحاح (قرن).

(٢) أويس بن عامر، تابعي، ت ٣٧هـ. (مشاهير علماء الأنساب ٢٣٦، نهاية الأرب في معرفة أنساب العرب ٣٩٧).

(٣) جمهرة أنساب العرب ٤٠٧، والإيناس في علم الأنساب ٢٣٦، نهاية الأرب في معرفة كلام العرب ٣٩٧.

(٤) عمر بن أبي ربيعة، ديوانه ٤٤٣.

(٥) القاموس ٢٦١/٤.

(٦) اللسان (قندل).

(٧) القاموس ٢٦٣/٤. وفي التكملة والذيل والصلة ٣٠١/٦ بفتح السين.

(٨) معجم أسماء النباتات ١٣٥.

(٩) القاموس ٢٢٧/٤، معجم أسماء النباتات ١٥٦.

(١٠) القاموس ٢٨٦/٤.

١١٩ - ومن ذلك قولُ جرير<sup>(١)</sup> في مرثيةِ عمر بن عبد العزيز:  
 (الشمسُ طالعةٌ ليستُ بكاسفةً تبكي عليك نجومَ الليلِ والقمرًا)  
 علي روايةِ الجوهري<sup>(٢)</sup> إياه هكذا. فقد رواه صاحبُ القاموس<sup>(٣)</sup> بهذا اللفظ:  
 فالشمسُ كاسفةٌ ليستُ بطالعةٍ تبكي عليك نجومَ الليلِ والقمرًا  
 ثم قال: أي كاسفةٌ لموتك تبكي أبدأ، ووهيم الجوهري فغير الرواية بقوله:  
 الشمسُ طالعةٌ ليستُ بكاسفةً

وتكلفَ لمعناه. انتهى.

وفي قوله: أبدأ، إشعارٌ بأن نجومَ الليلِ بتقديرٍ: وجود نجومِ الليلِ، وأن تبكي وجودَ نجومِ الليلِ، على حدٍّ: آتيك خفوقَ النجمِ، أي وقتَ خفوقِهِ. وكاسفةٌ، على روايته، من كسفتِ الشمسُ: احتجبتُ.

وأما علي روايةِ الجوهري بتقديرٍ صحتها فهكذا: إن كان نجوم الليل منصوباً بتبكي، على أن تبكي بمعنى تغلب بالبكاء، وهو ما اختاره الجوهري حيث قال: وبأكيته فبكيته، أي كنت أبكي منه، ثم أنشد البيت المذكور بلفظ:  
 الشمسُ طالعةٌ ليستُ بكاسفةً

إشارة إلى أن تبكي نجوم الليل فيه من باب بكيته، كنت أبكي منه، أي غلبته بالبكاء، وإن لم تسبق فيه صيغة المفاعلة من البكاء.  
 وأما إن لم يكن منصوباً بتبكي فكاسفةٌ من كسف المتعدي لا من كسف اللازم، فقد حكى: كسف الله الشمس: حجّبها. ونجوم الليل منصوبٌ بكاسفةً. والمراد أن الشمس صارت بحيث لا تكسف نجوم الليل لعدم استنارة وجهها بواسطة حزنها وكآبتها.

وعلى هذا التوجيه فقوله: تبكي عليك، معترض بين الناصب ومنصوبه.  
 وعلى كل تقدير ففاعل تبكي ضمير الشمس لا نجوم الليل ليشكل نصبه.

(١) ديوانه ٧٣٦ وهو فيه على رواية القاموس. وينظر في هذا البيت: أقسام الأخبار ٢١٩، الافصح في شرح أبيات مشكلة الأعراب ١٩٢، الانتخاب. لكشف الأبيات المشكلة الأعراب ٢٠٩، أَلغاز ابن هشام ١٢٤.

(٢) الصحاح (كسف، بكى)

(٣) القاموس ٣/١٩٠.

١٢٠ - ومن ذلك : (القنْفُدُ) بإهمالِ الدالِ، للحيوانِ الذي يُسَمَّى بالدُّدُلِ كِبْرُثُنْ .  
وإنّما هو بإعْجامِها<sup>(١)</sup> .

١٢١ - ومن ذلك : (البُرْنُصُ) بالصادِ، لكلِّ ثوبٍ رأسُهُ منه (١٣٤ ب) دُرَاعَةٌ كَانَ  
أَوْجِبَةً . وإنّما هو بالسَّيْنِ<sup>(٢)</sup> .

١٢٢ - ومن ذلك : (القَصْبُ) بالصادِ، للتمرِ اليابسِ . وإنّما هو مُحْكِيٌّ فِي  
القاموسِ<sup>(٣)</sup> وغيره بالسَّيْنِ .

والصادُ وإنْ كانتْ تُبَدَلُ مِنَ السَّيْنِ جَوَازاً عَلَى لُغَةٍ، إِنَّمَا تُبَدَلُ كَذَلِكَ فِي تِلْكَ اللُّغَةِ  
بشَرَطِ أَنْ تَقَعَ بَعْدَهَا غَيْنٌ مُعْجَمَةٌ أَوْ خَاءٌ كَذَلِكَ أَوْ طَاءٌ مَهْمَلَةٌ أَوْ قَافٌ، كَمَا نَبَّهَ عَلَى ذَلِكَ  
صَاحِبُ التَّسْهِيلِ<sup>(٤)</sup> فِيهِ غَيْرُ مَلْتَفَتٍ إِلَى مَا يَقْتَضِيهِ ظَاهِرُ لَفْظِ الصِّحَاحِ<sup>(٥)</sup> مِنْ أَنَّهُمْ كَثِيراً مَا  
يَقْلُبُونَ الصَّادَ سِيناً إِذَا كَانَ فِي الكَلِمَةِ أَحَدَى هَذِهِ الأَحْرَفِ وَبالعَكْسِ مِنْ غَيْرِ تَفْرِيقَةٍ مِنْهُ بَيْنَ  
أَنْ تَكُونَ بَعْدَ الصَّادِ، كَمَا فِي الصُّدْغِ وَالصِّمَاحِ وَالصِّرَاطِ وَالصَّقْرِ، أَوْ قَبْلَهَا كَمَا فِي القَصْرِ  
مَثَلاً .

١٢٣ - ومن ذلك : (الخُنْصُرُ) بضمِّ الخاءِ والصادِ، للاصبعِ الصغرى . وإنّما  
المحكي، فِي القاموسِ<sup>(٦)</sup> وغيره، كَسْرُهُمَا .

١٢٤ - ومن ذلك : (تادِفُ) بالألفِ وإهمالِ الدالِ، لمَوْضِعِ عَلَى بَرِيدٍ مِنْ حَلَبَ،  
نَتَسَبُّ نَحْنُ إِلَيْهِ لَمَكْتِ بَعْضِ أَجْدَادِنَا بِهِ أَوْ أَنْ تَوَكَّيْهِ القِضَاءَ بِالبَابِ . وإنّما هو بالهمزةِ  
السَّاكِنَةِ وَاعْجَامِ الذَّالِ بَزْنَةٍ تَضْرِبُ<sup>(٧)</sup>، كَمَا وَقَعَ فِي قَوْلِ امرئِ القَيْسِ<sup>(٨)</sup> :  
أَلَا رَبُّ يَوْمٍ صَالِحٍ قَدْ شَهِدْتُهُ  
بِتَأْدِفِ ذَاتِ التَّلِّ مِنْ فَوْقِ طَرَطْرَا  
نَعَمْ يَجُوزُ لَكَ فِيهِ قِيَاساً إِبْدَالُ الهمزةِ أَلِفاً وَلَكِنْ مَعَ إِعْجَامِ الذَّالِ .

(١) القاموس ٣٥٧/١ و٣٧٧/٣ .

(٢) القاموس ٢٠٠/٢ .

(٣) القاموس ١١٧/٢ .

(٤) أي ابن مالك وقد سلفت ترجمته والقول في التسهيل ٣١٧ .

(٥) الصحاح (صدغ) .

(٦) القاموس ٢٤/٢ .

(٧) القاموس ١١٦/٣ . وينظر: معجم البلدان ٦/٢ . وفات ذلك الدكتور رشيد العبيدي فأثبته بالدال

المهملة في مواضع كثيرة من مقدمته لكتاب نور الانسان .

(٨) ديوانه ٧٠ .

١٢٤ - ومن ذلك قولهم: هذا الفرعُ (يبني على) ذاك الأصلُ<sup>(١)</sup>، بالبناء للفاعلِ على معنى المطاوعة، مع أنه لم يُحك، فيما نعلم، بنيته عليه، فابتنى على ذاك المعنى، وإنما المحكي: ابتناه بمعنى بناه.

نعم لو كان اسناد ذلك الفعل المبني للفاعلِ إلى مفعوله مجازاً عملياً، كاسنادِ اسمِ الفاعلِ إلى مفعوله في قوله تعالى:

﴿فهو في عيشة راضية﴾<sup>(٢)</sup> لجاز، إلا أن يُقال: لا يلزم من جواز عيشة راضية،

جواز: رضيت عيشته، بالفتح، فضلاً عن جواز قولهم: هذا الفرعُ يبني على ذاك الأصل، بالفتح.

الأتري إلى قول صاحب القاموس<sup>(٣)</sup>: وعيشة راضية: مرضية، ورضيت معيشته كعُنيت، ولا يُقال: رضيت، بالفتح.

هذا ولو اُحد أن يقول: لعلَّ منع صحة رَضِيْتُ، بالفتح، مبني على وجود مانعٍ منها اطلع عليه صاحب القاموس، وإن كان المقتضي لها موجوداً وهو الملاسةُ المعتبرة في المجازِ العقلي، فلا يلزم منه منع صحة ما نحن فيه، لأنه لم يظهر لنا فيه مانعٌ أصلاً مع أن المقتضي موجودٌ. والأصل في المانعِ عدمه. وهذا كما صحَّ في المجازِ اللغويِّ اطلاقُ النخلةِ على الإنسانِ الطويلِ دونَ الطويلِ الذي لا يكونُ إنساناً لتخلفِ الصحةِ فيه بواسطة وجودِ (١٣٥ أ) المانعِ مع أن المقتضي لها، وهو العلاقة، موجودٌ على ما تقرَّر في كلامِ الأصوليين حيثُ ذكروا مسألةً في المجازِ أنه لا يشترطُ في آحادِ المجازِ أن تُنقلَ بأعيانها عن أهلِ اللغة، بل يكفي بوجودِ العلاقة. وبالجملة فالمقامُ مقامُ تأملٍ فتأمل.

١٢٥ - ومن ذلك: أنتَ (سيدي) بكسرِ السينِ وتخفيفِ الياءِ، في موضعٍ: أنتَ

سيدي، بفتحِ السينِ وتشديدِ الياءِ<sup>(٤)</sup>.

ولو ثبتَ عن العربِ التخفيفُ لكانَ مع الفتحِ، كما في مَيْتٍ مُخَفَّفٍ مَيْتٍ، وهَيْنٍ مُخَفَّفٍ هَيْنٍ. لكنَّهُ لم يثبتْ فيما نعلمُ. مع أنَّ السيدَ، بالتخفيفِ مع الكسْرِ: هو الذئبُ، ورُبَّما سُمِّيَ به الأسدُ كما قال<sup>(٥)</sup>:

(١) التنبيه على غلط الجاهل والنبه ٥٦٧، خير الكلام ٥٤.

(٢) الحاقة ٢١.

(٣) القاموس ٤/٣٣٥.

(٤) المدخل إلى تقويم اللسان ق ٤ ص ٨٤.

(٥) بلا عزو في اللسان (سيد).

كالسيد ذي اللبدة المُستأسد الضاري  
 إذ اللبدة، بالكسر: هي الشعر المتراكب بين كتفيه. وفي المثل: (هو أمتع من لبدة  
 الأسد)<sup>(١)</sup>. والمستأسد: المجترى.

١٢٦ - ومن ذلك: (الجرزون) بتقديم الجيم على الراء، والراء على الزاي،  
 لقضبان الكرم. وإنما هي الزرجون<sup>(٢)</sup>، بتقديم الزاي على الراء، والراء على الجيم،  
 كحلزون. فعن الليث<sup>(٣)</sup> أنه قال: الزرجون، بلغة أهل الطائف والغور: قضبان  
 الكرم<sup>(٤)</sup>، وأشد<sup>(٥)</sup>:

بدلوا من منابت الشيح والأذ خري تيناً ويانعاً زرجونا  
 والزرجون أيضاً: الخمر، فارسي معرب قال الجواليقي<sup>(٦)</sup>: وأصله زرگون، أي لون  
 الذهب. انتهى كلامه.

وتعصيماً ما فهم منه من وجه التسمية ما يفهم من قول الشاعر<sup>(٧)</sup> في وصف الخمر:  
 كأن صغرى وكبرى من فواقعها حصباء در على أرض من الذهب  
 ١٢٧ - ومن ذلك: (المخدع) بفتح الميم والبدال، للقيطون. وعلى ما في  
 القاموس هو للخزانة التي هي مكان الخزن، كالمخزن، كمقعد. وإنما هو بضم الميم  
 أو كسرهما مع فتح الدال، على ما في القاموس<sup>(٨)</sup>.  
 قال الجواليقي<sup>(٩)</sup>: وقيطون أعجمي معرب، وهو بيت في جوف بيت، وهو  
 المخدع بالعربية. انتهى.

١٢٨ - ومن ذلك: (المارستان) بكسر الراء. وإنما هو بفتحها، فارسي، لم يجيء  
 في الكلام القديم، كما نص على ذلك الجواليقي<sup>(١٠)</sup>.

(١) اللسان (لبد).

(٢) اللسان (زرجن).

(٣) ينظر الليث: مراتب النحويين ٣١، البلغة في تاريخ أئمة اللغة ١٩٤، بغية الوعاة ٢/ ٢٧٠.

(٤) العين ٦/ ٢٠٢.

(٥) بلا عزو في اللسان (زرجن).

(٦) المعرب ٢١٣.

(٧) أبو نواس، ديوانه ٢٧.

(٨) القاموس ٣/ ١٧. وينظر: تثقيف اللسان ٢٦٠، المدخل إلى تقويم اللسان ق ١ ص ٧٧.

(٩) المعرب ٣٢٠.

(١٠) المعرب ٣٦٠.



١٢٩ - ومن ذلك قولُ بعضِ الفقهاء وغيرهم: (سواءُ كانَ كذاً أو كذاً). على ما في مغني اللبيب<sup>(١)</sup> من أن الصوابَ العطفُ فيه بأم.

١٣٠ - ومن ذلك: (البدايةُ) بالياء، خلافَ النهاية. على ما في مُغْرِبِ الْمُطْرَظِيِّ من أنها عاميةٌ، وأنَّ الصوابَ: البداءةُ. قال: وهي فعالةٌ، من بدأ، كالقراءةِ والكِلاءةِ، من قرأً وكلاً.

١٣١ - ومن ذلك قولك: (عَلَّمْتُهُ) بتشديد اللام: إذا جَعَلْتَهُ ذا علامةٍ. والصوابُ أن يُقالَ: أَعَلَّمْتُهُ، بالهمزة، على ما في المُغْرِبِ<sup>(٢)</sup> (٣) من الاقتصار على حكاية قولهم: أَعَلَّمَ الْقَصَّارُ الثَّوبَ: (١٣٥ ب) إذا جَعَلَهُ ذا علامةٍ.

وحكى الجوهري<sup>(٤)</sup>: أَعَلَّمَ الْقَصَّارُ الثَّوبَ فَهُوَ مُعَلِّمٌ وَالثَّوبُ مُعَلَّمٌ. وَأَعَلَّمَ الْفَارِسُ: جَعَلَ لِنَفْسِهِ عَلامَةً الشُّجْعَانَ [فَهُوَ مُعَلِّمٌ]. مقتصراً على حكاية ذلك أيضاً. وفي هذا المقام، قد اتفق الأنام، بعونِ اللهِ الملكِ العلامِ. والحمدُ لله وحده، وصلى اللهُ تعالى على سيدنا ونبيِّنا محمدٍ وآله وصحبه.

وافق الفراغ من تعليق هذا التأليف المبارك من خطِّ المؤلف شيخنا العلامة المحقق نهارَ الثلاثاء رابع شهر ذي الحجة الحرام سنة سَبْعٍ وَسِتِّينَ وَتِسْعَ مائة على يد كاتبه أضعف العباد أحمد بن محمد الشهرير بابن الملائ الشافعي عفا اللهُ عنه وعن والديه والمسلمين أجمعين.

\* \* \*

(١) مغني اللبيب ٤٠.

(٢) المغرب ١/٦٠. وينظر: خير الكلام ٢٥، شفاء الغليل ٧٥. وفي العباب ١/٥١ (بدأ) وقوله العامة:

البداية، لحن.

(٣) المغرب ١/٨٠.

(٤) الصحاح (علم)، والزيادة منه.



## الفهارس

فهرس المصادر والمراجع

فهرس الألفاظ

فهرس الأعلام

فهرس الأشعار

فهرس المواضيع



## فهرس المصادر والمراجع (\*)

- أخبار النحويين البصريين : السيرافي، أبو سعيد الحسن بن عبد الله، ت ٣٦٨ هـ،  
تح طه محمد الزيني. ومحمد عبد المنعم خفاجي، البابي الحلبي بمصر ١٩٥٥.
- أدب الكاتب: ابن قتيبة الدينوري، عبد الله بن مسلم، ت ٢٧٦ هـ، تح محمد  
الدالي، مؤسسة الرسالة، بيروت ١٩٨٢.
- أزهار الرياض في أخبار عياض: المقري، أحمد بن محمد، ت ١٠٤١ هـ، تح  
السقا والأبياري وشلبي، القاهرة ١٩٣٩ - ١٩٤٣.
- الاستيعاب في معرفة الأصحاب: ابن عبد البر القرطبي، يوسف بن عبد الله، ت  
٤٦٣ هـ، تح البجاوي، مطهضة مصر.
- أسد الغابة في معرفة الصحابة: ابن الأثير، عز الدين علي بن محمد، ت ٦٣٠ هـ،  
القاهرة ١٩٧٠ - ١٩٧٣.
- الإصابة في تمييز الصحابة: ابن حجر العسقلاني، أحمد بن علي، ت ٨٥٢ هـ، تح  
البجاوي، مطهضة مصر ١٩٧١.
- اصلاح المنطق: ابن السكيت، يعقوب بن اسحاق، ت ٢٤٤ هـ، تح أحمد شاكر  
وعبد السلام هارون، دار المعارف بمصر ١٩٧٠.
- الأعلام: الزركلي، خير الدين، ت ١٩٧٦، بيروت ١٩٦٩.
- إعلام النبلاء بتاريخ حلب الشهباء: الطباخ الحلبي، محمد راغب، ت ١٣٧٠ هـ،  
مطالمعية بحلب ١٩٢٦.
- الافصاح في شرح أبيات مشكلة الإعراب: الفارقي، الحسن بن أسد، ت ٤٨٧ هـ،  
تح سعيد الأفغاني، منشورات جامعة بنغازي ١٩٧٤.

(\*) المعلومات التامة عن اسم المؤلف وسنة وفاته تذكر عد ورود اسمه أول مرة فقط.

- أقسام الأخبار: أبو علي الفارسي، الحسن بن أحمد، ت ٣٧٧ هـ، تحد. علي جابر المنصوري، مجلة المورد م٧ ع٧، بغداد ١٩٧٨.
- الإقناع في القراءات السبع: ابن الباذش، أحمد بن علي، ت ٥٤٠ هـ، تحد. عبد المجيد قطامش، منشورات جامعة أم القرى بمكة المكرمة ١٤٠٣ هـ.
- الإكمال: ابن ماكولا، أبو نصر علي بن هبة الله، ت ٤٧٥ هـ، المعلمي، حيدرآباد- الهند ١٩٦٢...
- الألفاظ في النحو: ابن هشام، عبد الله بن يوسف، ت ٧٦١ هـ، نشر جعفر مرتضى العاملي، النجف ١٩٦٦.
- الألفاظ الفارسية المعربة: أدي شير، ت ١٩١٥، مطالكاثوليكية، بيروت ١٩٠٨.
- إنباه الرواة على أنباه النحاة: القفطي، جمال الدين علي بن يوسف، ت ٦٤٦ هـ، تحد أبي الفضل إبراهيم، مطدار الكتب ١٩٥٥ - ١٩٧٣.
- الانتخاب لكشف الأبيات المشككة الإعراب: ابن عدلان الموصلي، علي، ت ٦٦٦ هـ، تحد. حاتم صالح الضامن، مجلة المورد م ١٢ ع ٣، بغداد ١٩٨٣.
- الأنساب: السمعاني، عبد الكريم بن محمد، ت ٥٦٢ هـ، تحد المعلمي، حيدرآباد- الهند.
- الإنصاف في مسائل الخلاف: الأنباري، أبو البركات عبد الرحمن بن محمد، ت ٥٧٧ هـ، تحد محمد محيي الدين عبد الحميد، مطالسعادة بمصر ١٩٦١.
- الانفعال: الصغاني، رضي الدين الحسن بن محمد، ت ٦٥٠ هـ، تحد أحمد خان، اسلام آباد، باكستان ١٩٧٧.
- أنوار التنزيل وأسرار التأويل: البيضاوي، عبد الله بن عمر، ت ٦٨٥ هـ، القاهرة ١٣٠٥ هـ.
- الأوائل: أبو هلال العسكري، الحسن بن عبد الله، ت ٣٩٥ هـ، تحد محمد المصري ووليد القصاب، دمشق ١٩٧٥.
- الإيناس في علم الأنساب: الوزير المغربي، الحسين بن علي، ت ٤١٨ هـ، تحد الشيخ حمد الجاسر، الرياض ١٩٨٠.
- بحر العوام فيما أصاب فيه العوام: ابن الحنبلي، رضي الدين محمد بن إبراهيم، ت ٩٧١ هـ، تحد عز الدين التنوخي، مطابن زيدون، دمشق ١٩٣٧.

- البدر الطالع بمحاسن من بعد القرن السابع : الشوكاني، محمد بن علي، ت ١٢٥٠ هـ، القاهرة ١٣٤٨ هـ.
- بغية الوعاة: السيوطي، جلال الدين ت ٩١١ هـ، تح أبي الفضل الحلبي بمصر ١٩٦٥.
- البلغة في تاريخ أئمة اللغة: الفيروز آبادي، مجد الدين محمد بن يعقوب، ت ٨١٧ هـ، تح محمد المصري دمشق ١٩٧٢.
- تاج العروس: الزبيدي، محمد مرتضى، ت ١٢٠٥ هـ، مط الخيرية بمصر ١٣٠٦ هـ.
- تاريخ بغداد: الخطيب البغدادي، أحمد بن علي، ت ٤٦٣ هـ، مط السعادة بمصر ١٩٣١.
- تاريخ العلماء النحويين من البصريين والكوفيين وغيرهم: ابن مسعر التنوخي، المفضل بن محمد، ت ٤٤٢ هـ، تح د. عبد الفتاح محمد الحلوة، الرياض ١٩٨١.
- تبصير المنتبه بتحرير المشتبه: ابن حجر العسقلاني، تح البجاوي، الدار المصرية للتأليف والترجمة، القاهرة ١٩٦٧.
- تثقيف اللسان: ابن مكي الصقلي، عمر بن خلف، ت ٥٠١ هـ، تح د. عبد العزيز مطر، القاهرة ١٩٦٦.
- تذكرة أولي الألباب: الأنطاكي، داود بن عمر، ت ١٠٠٨ هـ. بيروت لبنان.
- تذكرة الحفاظ: الذهبي، شمس الدين محمد بن أحمد، ت ٧٤٨ هـ، حيدر آباد الدكن ١٣٧٤ هـ.
- تسهيل الفوائد وتكميل المقاصد: ابن مالك الطائي، جمال الدين محمد، ت ٦٧٢ هـ، تح محمد كامل بركات، مصر ١٩٦٧.
- تصحيح التصحيف وتحرير التحريف: الصفدي، خليل بن أيوب، ت ٧٦٤ هـ، مصورة عن نسخة دار الكتب المصرية، رقم ٣٧ لغة.
- تقويم اللسان: ابن الجوزي، عبد الرحمن بن علي، ت ٥٩٧ هـ، تح عبد العزيز مطر، القاهرة ١٩٦٦.
- تكملة اصلاح ما تغلط فيه العامة: الجواليقي، موهوب بن أحمد، ت ٥٤٠ هـ، تح

- عز الدين التنوخي، مطابن زيدون، دمشق ١٩٣٦ .
- التكملة لوفيات النقلة: المنذري، زكي الدين عبد العظيم بن عبد القوي، ت ٦٥٦ هـ، تح د. بشار عواد معروف، مؤسسة الرسالة، بيروت ١٩٨١ .
- التكملة والذيل والصلة: الصغاني، مطدار الكتب بمصر.
- التبيه على غلط الجاهل والنبيه: ابن كمال باشا، ت ٩٤٠ هـ، تح د. رشيد العبيدي، مجلة المورد م ٩ ع ٤، بغداد ١٩٨٠ .
- التبيه والإيضاح عما وقع في الصحاح: ابن بري، أبو محمد عبد الله، ت ٥٨٢ هـ، ج ١ تح مصطفى حجازي، ج ٢ تح عبد الحليم الطحاوي، الهيئة المصرية العامة ١٩٨٠ - ٨١ .
- التوفيق للتلفيق: الثعالبي، أبو منصور عبد الملك بن محمد، ت ٤٢٩ هـ، تح إبراهيم صالح، دمشق ١٩٨٣ .
- التيسير في القراءات السبع: أبو عمرو الداني، عثمان بن سعيد، ت ٤٤٤ هـ، تح اوتو برتزل، استانبول ١٩٣٠ .
- الجرح والتعديل: ابن أبي حاتم الرازي، عبد الرحمن بن محمد، ت ٣٢٧ هـ، حيدر آباد .
- الجمانة في إزالة الرطانة: ابن الإمام (?)، القرن التاسع الهجري، تح حسن عبد الوهاب، مطالمعهد الفرنسي، القاهرة ١٩٥٣ .
- جمهرة أنساب العرب: ابن حزم الأندلسي، علي بن أحمد، ت ٤٥٦ هـ، تح عبد السلام هارون، دار المعارف بمصر ١٩٧١ .
- جمهرة اللغة: ابن دريد، أبو بكر محمد بن الحسن، ت ٣٢١ هـ، نشر كرنكو، حيدر آباد ١٣٤٤ هـ .
- جهود ابن الحنبلي اللغوية مع تحقيق كتابه (عقد الخلاص في نقد كلام الخواص): نهاد حسوبي صالح، رسالة ماجستير، جامعة بغداد ١٩٨٢ .
- حسن المحاضرة في تاريخ مصر والقاهرة: السيوطي، تح أبي الفضل، البابي الحلبي بمصر ١٩٦٧ - ٦٨ .
- حلية الأولياء: أبو نعيم الأصفهاني، أحمد بن عبد الله، ت ٤٣٠ هـ، مط السعادة بمصر ١٩٣٨ .



- خزانة الأدب: البغدادي، عبد القادر بن عمر، ت ١٠٩٣ هـ، بولاق ١٢٩٩ هـ.
- الخصائص: ابن جنبي، أبو الفتح عثمان، ت ٣٩٢، تح محمد علي النجار، دار الكتب المصرية ١٩٥٢.
- خير الكلام في التقصي عن أغلاط العوام: علي بن بالي القسطنطيني، ت ٩٩٢ هـ، تح د. حاتم صالح الضامن، مؤسسة الرسالة، بيروت ١٩٨٣.
- درر الحبيب في تاريخ أعيان حلب: ابن الحنبلي، تح محمود الفاخوري، ويحيى عبارة، دمشق ١٩٧٢ - ٧٤.
- الدرر الكامنة في أعيان المئة الثامنة: ابن حجر العسقلاني، تح محمد سيد جاد الحق، مصر.
- الدرر المبتثة في الغزو المثلثة: الفيروآبادي، تح د. علي حسين البواب، الرياض ١٩٨١.
- دلائل الإعجاز: عبد القاهر الجرجاني، ت ٤٧١ هـ، تح د. محمد رضوان الداية ود. فايز الداية، دار قتيبة، دمشق ١٩٨٣.
- ديوان أبي الأسود الدؤلي: تح الشيخ محمد حسن آل ياسين، بيروت ١٩٧٤.
- ديوان امرئ القيس: تح أبي الفضل، القاهرة ١٩٦٩.
- ديوان بشر بن أبي خازم: تح د. عزة حسن، دمشق ١٩٧٣.
- ديوان جرير: تح نعمان أمين طه، دار المعارف بمصر.
- ديوان حسان بن ثابت: تح د. وليد عرفات، دار صادر، بيروت.
- ديوان رؤبة: نشره وليم بن الورد، لا ييزك ١٩٠٣.
- ديوان الشاب الظريف: تح شاكر هادي شكر، النجف ١٩٦٧.
- ديوان الشماخ: تح صلاح الدين الهادي، دار المعارف بمصر ١٩٦٨.
- ديوان الطرماح: تح د. عزة حسن، دمشق ١٩٦٨.
- ديوان عمر بن أبي ربيعة: تح محمد محيي الدين عبد الحميد، مط السعادة بمصر ١٩٦٠.
- ديوان الفرزدق: تح عبد الله اسماعيل الصاوي بمصر ١٩٣٦.
- ديوان أبي نواس: تح أحمد عبد المجيد الغزالي، بيروت.
- الرد على الزجاج في مسائل أخذها على ثعلب: الجواليقي، تح د. عبد المنعم أحمد

- صالح وصبيح حمود الشاتي، مطبعة السليمانية ١٩٧٩ .
- الروض المعطار في خبر الأقطار: الحميري، محمد بن عبد المنعم، ت نحو ٧٢٧ هـ، تحدد. احسان عباس، بيروت ١٩٨٠ .
- ريحانة الألبا وزهرة الحياة الدنيا: شهاب الدين الخفاجي، أحمد بن محمد، ت ١٠٦٩ هـ، تحدد عبد الفتاح محمد الحلو، البابي الحلبي بمصر ١٩٦٧ .
- الزاهر في معاني كلمات الناس: ابن الأنباري، أبو بكر محمد بن القاسم، ت ٣٢٨ هـ، تحدد. حاتم صالح الضامن، بيروت - لبنان ١٩٧٩ .
- سراج القارئ المبتدئ: ابن القاصح، علي بن عثمان، ت ٨٠١ هـ، البابي الحلبي بمصر ١٩٥٤ .
- سفر السعادة وسفير الإفادة: علم الدين السخاوي، علي بن محمد، ت ٦٢٣ هـ، تحدد محمد أحمد الدالي، دمشق ١٩٨٣ .
- شذرات الذهب: ابن العماد الحنبلي، عبد الحي، ت ١٠٨٩ هـ، مكتبة القدسي بمصر ١٣٥٠ هـ .
- شرح تلخيص الفوائد وتقريب المتباعد: ابن القاصح، البابي الحلبي بمصر ١٩٤٩ .
- شرح شواهد الشافية: البغدادي، نُشر مع شرح الرضي على الشافية، القاهرة ١٣٥٨ هـ .
- شرح الكافية الشافية: ابن مالك الطائي، تحدد. عبد المنعم أحمد هريدي، منشورات جامعة أم القرى بمكة المكرمة، دار المأمون للتراث، دمشق ١٩٨٢ .
- شرح المفضليات: القاسم بن بشار الأنباري، ت ٣٠٤ هـ، تحدد ليال، بيروت ١٩٢٠ .
- شرح مقامات الحريري: الشريشي، أحمد بن عبد المؤمن ت ٦٢٠ هـ، تحدد أبي الفضل، القاهرة ١٩٧٣ .
- شفاء الغليل فيما في كلام العرب من الدخيل: شهاب الدين الخفاجي، تحدد محمد عبد المنعم خفاجي، مطبعة المنيرية بالأزهر ١٩٥٢ .
- الصحاح: الجوهري، اسماعيل بن حماد، ت ٣٩٣ هـ، تحدد أحمد عبد الغفور عطار، القاهرة ١٩٥٦ .
- ضرائر الشعر: ابن عصفور، علي بن مؤمن، ت ٦٦٩ هـ، تحدد السيد إبراهيم محمد، بيروت ١٩٨٠ .

- الضوء اللامع لأهل القرن التاسع: السخاوي، محمد بن عبد الرحمن، ت ٩٠٢ هـ، مصر ١٣٥٣ - ١٣٥٥ هـ.
- طبقات الشافعية: السبكي، تاج الدين عبد الوهاب، ت ٧٧١ هـ، تح الطناحي والحلو، مصر.
- طبقات المفسرين: الداودي، محمد بن علي، ت ٩٤٥ هـ، تح علي محمد عمر، القاهرة ١٩٧٢.
- طبقات النحويين واللغويين: الزبيدي، أبو بكر محمد بن الحسن، ت ٣٧٩ هـ، تح أبي الفضل، دار المعارف بمصر ١٩٧٣.
- العباب الزاخر واللباب الفاخر: الصغاني تح الشيخ محمد حسن آل ياسين، بغداد ١٩٧٧.
- العين: الخليل بن أحمد الفراهيدي، ت ١٧٠ هـ، تح د. مهدي المخزومي ود. إبراهيم السامرائي، منشورات وزارة الثقافة والاعلام في الجمهورية العراقية، ١٩٨٢...
- غاية النهاية في طبقات القراء: ابن الجزري، محمد بن محمد، ت ٨٣٣ هـ، تح برجستراسر وبرتزل، القاهرة ١٩٣٢ - ٣٥.
- الفاخر: المفضل بن سلمة، ت ٢٩١ هـ، تح الطحاوي، مصر ١٩٦٠.
- الفصيح: ثعلب، أبو العباس أحمد بن يحيى، ت ٢٩١ هـ، تح بارث، لا ييزك ١٨٧٦.
- فهارس كتاب سيويه: محمد عبد الخالق عزيمة، مط السعادة بمصر ١٩٧٥.
- فهرس شواهد سيويه: أحمد راتب النفاخ، بيروت ١٩٧٠.
- الفهرست: ابن النديم، محمد بن اسحاق، ت ٣٨٠ هـ، تح رضا تجدد، طهران ١٩٧١.
- فوات الوفيات: ابن شاکر الکتبي، محمد، ت ٧٦٤ هـ، تح د. احسان عباس، بيروت ١٩٧٣ - ٧٤.
- القاموس المحيط: الفيروز آبادي، مط السعادة بمصر.
- الكامل: المبرد، محمد بن يزيد، ت ٢٨٦ هـ، تح د. زكي مبارك وأحمد شاکر، البابي الحلبي بمصر ١٩٣٦ - ٣٧.

- الكتاب : سيويه، أبو بشر عمرو بن عثمان، ت ١٨٠ هـ، بولاق ١٣١٦ - ١٧ هـ .
- كشف الظنون عن أسامي الكتب والفنون : حاجي خليفة، ت ١٠٦٧ هـ، استانبول ١٩٤١ .
- الكواكب السائرة بأعيان المئة العاشرة : نجم الدين الغزي، محمد بن محمد، ت ١٠٦١ هـ، تحـ جبرائيل جبور، بيروت - لبنان .
- اللباب في تهذيب الأنساب : ابن الأثير، عز الدين، مصر ١٣٥٦ هـ .
- لحن العوام : أبو بكر الزبيدي، تحـ د. رمضان عبد التواب، القاهرة ١٩٦٤ .
- لسان العرب : ابن منظور، محمد بن مكرم، ت ٧١١ هـ، بيروت ١٩٦٨ .
- مجمع الأمثال : الميداني، أبو الفضل أحمد بن محمد، ت ٥١٨ هـ، تحـ محمد محيي الدين عبد الحميد، مط السعادة بمصر ١٩٥٩ .
- المحتسب في تبين وجوه شواذ القراءات والايضاح عنها : ابن جنبي، تحـ النجدي والنجار وشلبي، القاهرة ١٩٦٦ - ٦٩ .
- المدخل إلى تقويم اللسان : ابن هشام اللخمي، محمد بن أحمد، ت ٥٧٧ هـ، تحـ د. حاتم صالح الضامن، مجلة المورد ١٠ ع ٢ - ٤ وم ١١ ع ١ - ٤ وم ١٢ ع ١، بغداد ١٩٨١ - ١٩٨٣ .
- المذكر والمؤنث : ابن الأنباري، تحـ د. طارق الجنابي، بغداد ١٩٧٨ .
- مرآة الجنان : اليافعي، عبد الله بن أسعد، ت ٧٦٨ هـ، حيدر آباد ١٣٣٧ هـ - ٣٩ .
- مراتب النحويين : أبو الطيب اللغوي، عبد الواحد بن علي، ت ٣٥١ هـ، تحـ أبي الفضل، مصر .
- مروج الذهب : المسعودي، علي بن الحسين، ت ٣٤٦ هـ، بيروت ١٩٦٥ .
- المساعد على تسهيل الفوائد : ابن عقيل، بهاء الدين عبد الله، ت ٧٦٩ هـ، تحـ د. محمد كامل بركات، منشورات جامعة أم القرى بمكة المكرمة، دار الفكر، دمشق ١٩٨٠ .
- مشاهير علماء الأمصار : محمد بن حبان البستي، ت ٣٥٤ هـ، تحـ فلا يشهمر، القاهرة ١٩٥٩ .
- المشتبه في الرجال : الذهبي، تحـ البجاوي، البابي الحلبي بمصر ١٩٦٢ .

- معاهد التنصيص: العباسي، عبد الرحيم بن أحمد، ت ٩٦٣ هـ، تحـ محمد محيي الدين عبد الحميد، مط السعادة بمصر ١٣٦٧ هـ.
- معجم الأدباء: ياقوت الحموي، ت ٦٢٦ هـ، مطدار المأمون بمصر ١٩٣٦.
- معجم أسماء النباتات الواردة في تاج العروس للزبيدي: محمود مصطفى الدمياطي، القاهرة ١٩٦٥.
- معجم البلدان: ياقوت الحموي، دار صادر، بيروت ١٩٧٧.
- معجم شواهد العربية: عبد السلام هارون، الخانجي بمصر ١٩٧٢.
- معجم ما استعجم: البكري، أبو عبيد عبد الله بن عبد العزيز، ت ٤٨٧ هـ، تحـ السقا، القاهرة ١٩٤٥ - ٥١.
- المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم: محمد فؤاد عبد الباقي، دار مطابع الشعب بمصر.
- معجم المؤلفين: عمر رضا كحالة، مطالترقي بدمشق ١٩٦١.
- المغرب: الجواليقي، تحـ أحمد محمد شاكر، طدار الكتب المصرية ١٩٦٩.
- المغرب في ترتيب المغرب: المطرزي، ناصر بن عبد السيد، ت ٦١٠ هـ، تحـ محمود فاخوري وعبد الحميد مختار، حلب، سورية ١٩٧٩ - ٨٢.
- مغني اللبيب: ابن هشام الأنصاري، تحـ د. مازن المبارك ومحمد علي حمد الله دار الفكر الحديث، لبنان ١٩٦٤.
- مفتاح السعادة ومصباح السيادة: طاش كبرى زادة، ت ٩٦٨ هـ، تحـ كامل كامل بكري وعبد الوهاب أبو النور، مصر.
- المقاصد النحوية: العيني، محمود بن أحمد، ت ٨٥٥ هـ، بهامش خزانة الأدب.
- المقصور والممدود: ابن ولاد، أحمد بن محمد، ت ٣٣٢ هـ، تحـ برونله، ليدن ١٩٠٠.
- المنصف: ابن جنبي، تحـ إبراهيم مصطفى وعبد الله أمين، مصر ١٩٥٤ - ٦٠.
- ميزان الاعتدال في نقد الرجال: الذهبي، تحـ البجاوي، البابي الحلبي بمصر.
- النبات: أبو حنيفة الدينوري، أحمد بن داود، ت ٢٨٢ هـ، تحـ لوين، مطبريل، ليدن ١٩٥٣.
- النجوم الزاهرة: ابن تغري بردي، جمال الدين يوسف، ت ٨٤٧ هـ، طدار الكتب المصرية.

- نزهة الألباء: الأنباري، تحـ أبي الفضل إبراهيم، مصر.
- نفع الطيب من غصن الأندلس الرطيب: المقري، تحـ د. احسان عباس، بيروت ١٩٦٨.
- النهاية في غريب الحديث والأثر: ابن الأثير، مجد الدين المبارك بن محمد، ت ٦٠٦ هـ، تحـ محمود محمد الطناحي، البابي الحلبي بمصر ١٩٦٣ - ٦٥.
- نوابغ الكلم: الزمخشري، جار الله محمود بن عمر، ت ٥٣٨ هـ، مصر.
- نور الإنسان: ابن الحنبلي، تحـ د. رشيد العبيدي، نشر في مجلة الاستاذ بغداد ١٩٨٠.
- نور القبس من المقتبس: اليعموري، يوسف بن أحمد، ت ٦٧٣ هـ، تحـ زلهام، مط الكاثوليكية، بيروت ١٩٦٤.
- هدية العارفين في أسماء المؤلفين والمصنفين: اسماعيل باشا البغدادي ت ١٣٣٩ هـ، استانبول ١٩٦٤.
- همع الهوامع: السيوطي، تحـ د. عبد العال سالم مكرم، الكويت ١٩٧٥ - ٨٠.
- الوافي بالوفيات: الصفدي، منشورات المعهد الألماني للأبحاث الشرقية في بيروت ١٩٣١.
- وفيات الأعيان: ابن خلكان، شمس الدين أحمد بن محمد، ت ٦٨١ هـ، تحـ د. احسان عباس، دار الثقافة، بيروت.
- يتيمة الدهر: الثعالبي، عبد الملك بن محمد، ت ٤٢٩ هـ، تحـ محمد محيي الدين عبد الحميد، مط السعادة بمصر ١٩٥٦.

#### المجلات:

مجلة الاستاذ - كلية التربية، بغداد.

مجلة المورد - بغداد.

## فهرس الألفاظ (\*)

الباء	الهمزة
١٠٥	٤٠
٧٦	١٠٨
١٣٠	٩١
١٠٨	٧٧
٣٥	١٠٤
١٢١	١٠٩
١٠٦	٤٣
٨٢	٥
٦٥	١٢
١٩	٢٦
٧٠	٦٣
٧٥	١١
	٢٦
التاء	٢٦
١٢٤	٢
١٤	١١٨
٦٦	

(\*) رتبت الألفاظ حسب أوائلها من غير تمييز بين الأصلي والمزيد من الحروف. والأرقام في هذا الفهرس تشير إلى أرقام الفقرات لا الصفحات.

٢٩	الذال ذبان، ذبانة	٩٩	الثاء الثآليل
١٨	الراء رزمة	٤١	الجيم الجبريني
١١١	الرعبون	٢٧	الجهة الجبين
٦٧	رودس	٢٧	جدد
٤٧	الزاي زعتر	٢٥	الجرزون
٤٥	الزمارة	١٢٦	الجبعة
٤٦	زنبور	٣٣	الجلنار
	السين	٤٢	الحاء الحجرة
٣	ساذج	٤	الحدرون
١	السبحة	١٠٧	الحصرم
٣٤	السداب	١٠٣	حصن كيف
٨٥	السقيع	٩٥	حففت المرأة
٨٣	سمعان	٨٩	الخاء الخطاف
٨٤	السميدع	٩٠	خناصرة
٣٦	السنباذج	٤٤	الخنصر
٤٩	سنجة الميزان	١٢٣	الذال الداحس
١٢٩	سواء كان كذا وكذا	١٧١	الدبس
٥٠	السوكران	٧١	الدرباس
١٢٥	سيدي	٨٢	الدقاف
	الشين	٨٨	الدكة
٩٦	الشقري	٩٧	الدهليز
١١٩	الشمس طالعة ليست بكاسفة	٦٢	
٧٨	شميساط		



٩٤	القصف	٩٢	الشف
٧٩	القط	٣٧	الشيح
٨٠	قفط		الصاد
٢٢	قفلت	٨٦	الصباغ
١٠٠	القمل	٥١	الصبر
٩	القنيط	٣٨	الصهريج
١١٥	القنديل		الطاء
١٢٠	القنفذ	١٠	طاب حمامك
١١٤	القنينة	٦٨ ، ١٥	طرسوس
٥٦	قيسارية		الظاء
١٢	القيولة	٩٣	الظرف
	الكاف		العين
		٥٢	العبيتران
٢٤	الكتان	٣١	عرق الانسا
٦	الكس	١٣١	علمته
١١٦	الكشنة		الفاء
٥٤	كفرطاب	٢١	فبها ونعمه
٥٤	كفركليين	١٠٢	الفجل
٣٠	الكلوة	٧٣	الفلس
٥٧	الكنبار	٢٠	في سبيل الله عليك
٥٨	الكور		القاف
	اللام	٤٨	القبار
٨٧	اللثغة	٦٩	قبرص
٢٨	لحيح	٢٣	قدوم
٣٩	لمحة	١٦	قربوس
	الميم	١٧	قر
١٢٨	المارستان	١٢٢	القصب

	النون	١٢٧	المخدع
٥٩	ناطرون	٧	المردكوش
٦١	النوفر	٦٤	المزrab
	الهاء	٩٨	المصطكا
١١٧	الهلينون	٨	المصيصة
	الياء	٥٥	المعار
٣٢	ياهو	٥٣	معاره علياء
١٢٤	يبتنى على	٦٠	مغرة
٨١	اليقظة	١١٢	مفتن
		٧٤	المليسي

## فهرس الأعلام

أم حرام بنت علمان ٣٦  
 امرؤ القيس ٤٦  
 أويس القرني ٤٤  
 (ب)  
 بشر بن أبي خازم ٣٤  
 (ج)  
 جمال الدين بن مالك ٢٩  
 جرير ٤٥  
 الجواليقي ١٩ - ٣٠ - ٣٧ - ٨  
 (ح)  
 حسان بن ثابت ٢٢ - ٤٠  
 (ر)  
 رؤبة بن العجاج ٢٢  
 (ز)  
 الزمخشري ٢٣  
 (ش)  
 الشاب الظريف ٤٠  
 الشماخ ٣٩

(أ)  
 ابن الأنباري ٢٥  
 ابن جابر ١٩  
 ابن خطيب الدهشة ٢٦  
 ابن سكرة ٢٠  
 ابن السكيت ٢٥  
 ابن قتيبة ٢١ - ٢٢ - ٢٤  
 ابن قرقول ٢٦  
 ابن نقطة ٣١  
 أبو الأسود الدؤلي ٢٥  
 أبو عمرو بن العلاء ٢٥  
 إبراهيم بن السري (الزجاج) ٢٩  
 إبراهيم بن عمر (الجعبري) ٨١  
 أحمد بن علي بن برهان ٤٢  
 أحمد بن هبة الله النجوي ٣١  
 أحمد بن يوسف الغرناطي ٣٠  
 إسماعيل بن حماد الجوهري ٢١ -  
 ٢٤ - ٢٥ - ٢٨ - ٣٣ - ٤٤ - ٤٥  
 الأصمعي ٢٣  
 أقليدس ١٨

الفيروز آبادي ٣٣

(ل)

الليث ٤٨

(م)

محمد بن عبد الله بن بري ٢٢

محمد بن يوسف الأندلسي ٢٩

مسعود بن عمران التفتازاني ٨

المطرزي ١٨ - ٤٣ - ٤٩

المفضل بن سلمة ٢٣

(ي)

يحيى بن شرف النووي ٤٢

يحيى الفراء ٢٣

يزيد بن سلمة ٢٣

يوسف بن أبي بكر السكاكي ١٩

الشميساطي ٣٧

(ص)

الصاحب بن عباد ١٩

الصغاني ٢٧

(ع)

عبد الله الأرزني ٤٣

عبد الله بن عمر البيضاوي ٢١

عبد القاهر البزاعي ٣٨

عبد الواحد بن برهان ٤٢

علاء الدين الموصللي ٣٢

علي بن أبي طالب ٣٨

عمر بن أبي ربيعة ٤٤

عمر بن عبد العزيز ٣٨ - ٤٥

(ف)

الفرزدق ٢٥ - ٣٧

## فهرس الأشعار

الصفحة	قائله	قافيته	صدر البيت
		(ث)	
١٩	ابن جابر	يتحدث	محيط بأشكال الملاحه
		(ج)	
٣٩	الشماخ	الأرنديج	ودوية قفر
		(د)	
٣٣	بلا عزو	مفقود	الصبر يوجد
		(ر)	
٢٣	يزيد بن مسلمة	الزائر	وإذا احتبى
٣٢	بلا عزو	قبار	وقد كان بين
٢٥	الفرزدق	عمار	ما زلت أفتح
٣٢	بلا عزو	حفار	سألت أناساً
٣٤	بلا عزو	العار	وجدنا في كتاب
٤٥	جرير	القمرأ	فالشمس طالعة
٤٦	امرؤ القيس	طرطرا	ألا رب يوم
٢٠	بلا عزو	العشرة	إن قلت كم في الفتى
		(س)	
٢٠	ابن سكرة	جسا	جاء الشتاء وعندي

الصفحة	قائله	قافيته	صدر البيت
		(ف)	
٤٠	الشاب الطريف	الوصف	تبسم زهر البان
٤٠	الشاب الطريف	القصف	هلموا إليه
		(ق)	
٣٧	بلا عزو	البياذق	منعتك ميراث
٢٥	أبو الأسود	مغلق	ولا أقول
٤٤	عمر بن أبي ربيعة	أخلقا	ألم تسأل
		(ل)	
٣٥	بلا عزو	فجل	إنسانه فتانة
٣٥	بلا عزو	تغتسل	إذا زنت عيني
٣٥	بلا عزو	الغزل	لقد كستني
٤١	حسان بن ثابت	أخيلا	ذريني وعلمي
		(م)	
٢٢	حسان بن ثابت	الحرام	من قمر بيسان
٢٢	بلا عزو	حرام	وهي حرام
		(ن)	
٣٨	البزاعي	سكان	أظنوا أنهم
٤٨	بلا عزو	زرجوننا	بدل من منابت
		(رجز)	
٣٠	بلا عزو		خالي عويف وأبو عليج
٢٢	رؤية		ريقي وترياقني شفاء السم

## فهرس المواضيع

٣	.....	مقدمة
٥	.....	المؤلف
١٠	.....	الكتاب
		الفهارس:
٥٣	.....	١ - فهرس المصادر والمراجع
٦٣	.....	٢ - فهرس الألفاظ
٦٧	.....	٣ - فهرس الأعلام
٦٩	.....	٤ - فهرس الأشعار

